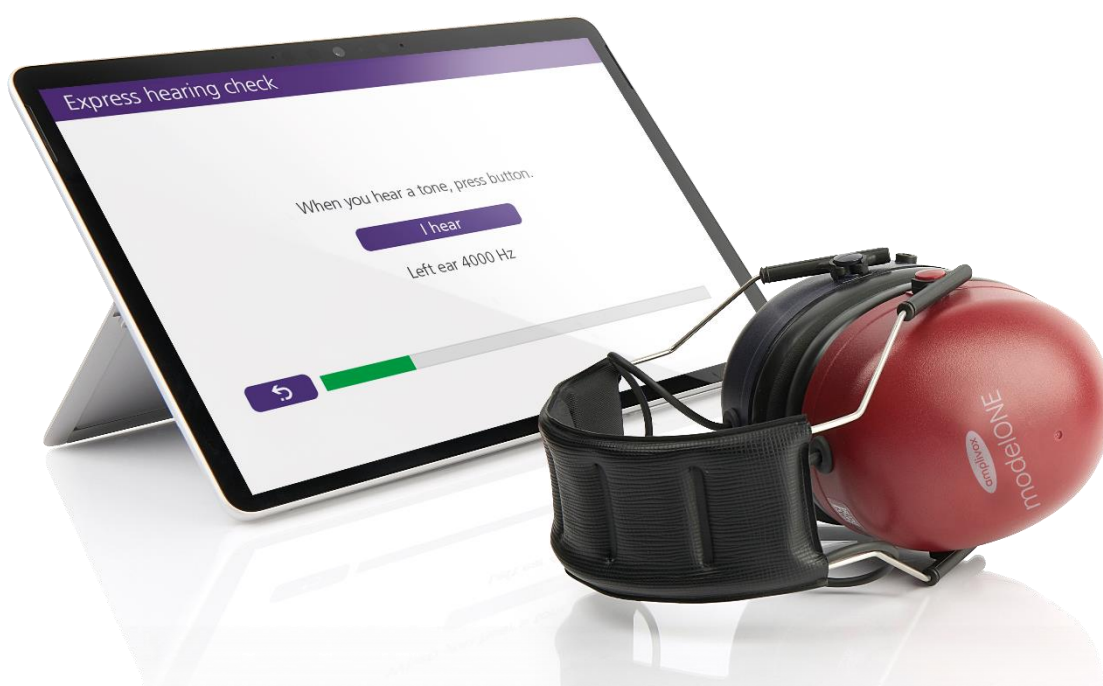


modelONE

INSTRUCCIONES PARA SU USO



ACERCA DE ESTE MANUAL

LEA ESTE MANUAL DE FUNCIONAMIENTO ANTES DE INTENTAR UTILIZAR EL EQUIPO.

Este manual es válido para modelOne con el Software ampliSuite BEEP (para software versión 1.3.1.0 en adelante).

Este producto es fabricado por:

Amplivox Ltd
3800 Parkside, Solihull Parkway,
Birmingham Business Park, Birmingham,
West Midlands,
B37 7YG
www.amplivox.com

Para todas sus consultas, comuníquese con nosotros a través de:

Amplivox Ltd
10393 West 70th Street
Eden Prairie
MN 55344
Estados Unidos

Tel: 888 941 4208
Fax: 952 903 4100
info@amplivox.us

Amplivox Ltd
3800 Parkside, Solihull Parkway,
Birmingham Business Park, Birmingham,
West Midlands,
B37 7YG
Reino Unido
Tel: +44 (0)1865 880846

hello@amplivox.com



DGS Diagnostics A/S
Audiometer Alle 1
5500 Middelfart, Denmark

TABLA DE CONTENIDO

1. INTRODUCCION	5
1.1. AGRADECIMIENTO	5
1.2. APLICACIONES NECESARIAS	5
1.3. CONTRAINDICACIONES	5
1.4. ACCESORIOS ESTANDAR Y OPCIONALES	6
1.5. GARANTIA	6
1.6. ADVERTENCIAS	6
2. DESEMPAQUE E INSTALACION	7
2.1. GENERALES	7
2.2. SIMBOLOGIA	7
2.3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	8
2.3.1. Generales	8
2.3.2. Precauciones generales	9
2.3.3. Factores ambientales	9
2.3.4. Seguridad electrica y electrostatica	9
2.3.5. Compatibilidad electromagnetica (EMC)	10
2.3.6. Peligro de explosion	10
2.3.7. Presicion de medicion	10
2.3.8. Miscelaneas	11
2.3.9. Uso del equipo despues del transporte y almacenamiento	11
2.3.10. Operacion con USB	11
2.4. CONEXIONES	11
2.5. INSTALACION DEL HARDWARE	12
2.5.1. Alimentacion electrica	12
2.5.2. Cambiar el conector USB connector en el Modelone	12
3. INSTALACION DE AMPLISUITE BEEP	13
3.1. NOTAS PRE-INSTALACION	13
3.1.1. PC y requerimientos del sistema	13
3.1.2. Compatibilidad del sistema operativo	13
3.2. INSTALACION	13
3.2.1. Generales	13
3.3. PAQUETE DE INSTALACION DE AMPLISUITE BEEP	13
4. USANDO EL AMPLISUITE BEEP	17
4.1. PRECAUCIONES GENERALES	17
4.2. CONECTANDO EL MODELONE	17
4.3. PONIENDO EN MARCHA	17
4.3.1. Iniciar ampliSuite BEEP	17
4.3.2. Cargar una definicion a traves de la configuracion	18
4.3.3. Plantillas de flujo de trabajo	19
4.3.4. Cambiar el idioma	19
4.3.5. Salir de la configuracion	20
4.4. AJUSTES DE PRUEBA	21
4.4.1. Acerca de la configuración	21
4.4.2. Ajustes de prueba automática	21
4.4.3. Mailbox (Buzón de Correo Electronico)	22

4.4.4.	Ajustes de pdf	23
4.4.5.	Ajustes de ayuda	27
4.4.6.	Acerca (about)	28
4.4.7.	Calibracion	29
4.4.8.	Cerrando ampliSuite BEEP	29
4.5.	USANDO EL EDITOR	31
4.5.1.	Acerca del editor	31
4.5.2.	Abrir el editor	31
4.5.3.	Empezar un nuevo proyecto	31
4.5.4.	Editando projector existentes	31
4.5.5.	Tipos de diapositivas	32
4.5.6.	Agregando una nueva diapositiva	33
4.5.7.	Seleccionar diapositiva	33
4.5.8.	Editando una diapositiva seleccionada (tabla de propiedades)	34
4.5.9.	Agregando y editando informacion del paciente	35
4.5.10.	Borrar una diapositiva	37
4.5.11.	Cambiar el orden de las diapositivas	37
4.5.12.	Menu Herramientas	37
4.5.13.	Guardar el proyecto.	39
4.5.14.	Cerrar el editor	39
4.6.	REALIZACION DE UNA PRUEBA (EJEMPLO)	39
4.7.	SOLUCION DE PROBLEMAS	41
5.	MANTENIMIENTO DE RUTINA	42
5.1.	PROCEDIMIENTO DE MANTENIMIENTO GENERALES	42
5.2.	LIMPIEZA DEL MODELONE	42
5.3.	LIMPIEZA DE LOS ACCESORIOS	43
5.3.1.	Mantenimiento del transductor	43
5.3.2.	Auriculares	43
5.4.	ACCESORIOS/PIEZAS DE REEMPLAZO	43
5.5.	REPARACION	43
5.6.	GARANTIA	44
5.7.	CALIBRACION Y RETORNO DE EL INSTRUMENTO	45
6.	ESPECIFICACIONES TECNICAS	46
6.1.	REGULATORIAS Y ESTANDARES	46
6.2.	AUDIOMETRIA	46
6.3.	NIVELES DE AUDICION MAXIMOS PROPORCIONADOS POR CADA FRECUENCIA	47
6.4.	CARACTERISTICAS DE ATENUACION DE SONIDO DE LOS AURICULARES	47
7.	GUÍA DE EMC Y DECLARACIÓN DEL FABRICANTE	48
APENDICE A – GENERACIONE DE CONTRASEÑA SEGURA PARA E-MAIL		53
USANDO YAHOO.COM/AOL.COM		53
USANDO GMAIL.COM		56
USING OUTLOOK.COM		58
APENDICE B – AJUSTAR LA CONFIGURACION DE TABLETA		61
APAGANDO LAS NOTIFICACIONES DEL SISTEMA		61
EJECUTAR EL SISTEMA EN MODO INVITADO		63
APENDICE C – AJUSTAR LA CONFIGURACION DE LA TABLETA AUTOMATICAMENTE		65

1. INTRODUCCION

1.1. AGRADECIMIENTO

Gracias por usar modelONE con el ampliSuite BEEP. AmpliSuite BEEP es un software de aplicación que trabaja como un quiosco de prueba de audición automatizado autónomo.

El cliente es guiado sin ningún esfuerzo a través del examen auditivo y los resultados pueden ser compartidos vía correo electrónico con el cliente o con el dueño del quiosco.

Este software funciona con el audiómetro Amplivox modelONE.

1.2. APLICACIONES NECESARIAS

La aplicación ampliSuite Beep es destinada para llevar a cabo los exámenes audiométricos automáticos usando el audiómetro Amplivox modelONE. Incluye presentar un tono para el test auditivo, definiendo la frecuencia y los niveles de test, grabar las respuestas del paciente y uso de un micrófono integrado para monitorear los niveles de ruido ambientales, así como para llevar a cabo el test.

Dependiendo de la configuración personalizada, el ampliSuite BEEP preguntará por la información personal básica del cliente para enviar un correo electrónico con los resultados de la prueba completada.

Configuración de Auto-test, como frecuencias de prueba o nivel inicial puede ser editado en la aplicación. Estas configuraciones espaciales solo son accesibles **al dueño** del software ampliSuite BEEP.

La aplicación para computadora también está destinada para permitir al dueño, editar el diseño de la aplicación; tal como mostrar el logo, colores y agregar información extra para la impresión. Estos cambios básicos pueden ser hechos en la configuración de la aplicación, pero cambios más avanzados solamente pueden ser realizados usando el editor proporcionado.

1.3. CONTRAINDICACIONES

Como las pruebas son realizadas por el mismo cliente, la información sobre anomalías en el canal auditivo externo y anomalías externas, no pueden ser grabadas y pueden tener un impacto en el resultado de la prueba.

El examen puede ser afectado si las siguientes condiciones son aplicables:

1. La presencia de otra sensibilidad a los sonidos fuertes cuando se utilizan estímulos de alta intensidad de
2. Cirugía reciente del oído externo.

1.4. ACCESORIOS ESTANDAR Y OPCIONALES

La documentación de envío hará referencia al número de stock indicado a continuación y las imágenes de las piezas junto con los números de stock correspondientes están disponibles en el sitio web de Amplivox (www.amplivox.com). Las instrucciones de montaje necesarias se suministran con cada pieza.

ACCESORIOS ESTANDAR			
DD65v2A Audiómetro de diagnóstico (modelONE)	8531884	USB pen drive con manual y software	8524375
USB A cable	8518617	Estuche	8531412
USB C cable	8518615		
Adaptador USB-C a USB-A	8526453		

ACCESORIOS OPCIONALES			
Tableta Microsoft Surface Go2 10,5" (Estándar en "Version Go")	8525258	Micro-USB cable	8518616
Teclado Bluetooth Logitech (Estándar en "Version Go")	8527140	Base para Tableta	8527805
Interruptor de respuesta del paciente adicional	8528431	Soporte con gancho para auriculares	8527959

* Por favor contacte Amplivox para más información

1.5. GARANTIA

Todos los equipos de Amplivox están garantizados contra defectos de fabricación y materiales. El equipo se reparará sin cargo durante un período de tres años a partir de la fecha de envío si es devuelto, gastos de envío tienen que ser pagados al departamento de servicio de Amplivox. El transporte de devolución es gratuito para los clientes del Reino Unido y de pago para los clientes en el extranjero.

1.6. ADVERTENCIAS

A lo largo de este manual, se aplican los siguientes significados de advertencias y precauciones:



ADVERTENCIA

La etiqueta de ADVERTENCIA identifica condiciones o prácticas que pueden representar un peligro para el paciente y/o el usuario.



PRECAUCION

La etiqueta de PRECAUCIÓN identifica condiciones o prácticas que podrían resultar en daños al equipo.

2. DESEMPAQUE E INSTALACION

2.1. GENERALES

Verifique el contenido de la caja de envío con la orden de envío, para asegurarse de que se hayan incluido todos los artículos solicitados. Si falta algo, comuníquese con el distribuidor que suministró el audiómetro o con Amplivox si lo compró directamente.

Conserve la caja y el embalaje, ya que el instrumento deberá calibrarse anualmente y debe devolverse a Amplivox en su caja de envío original.



PRECAUCION

Solo para suministro en Estados Unidos: La ley federal restringe la venta de este dispositivo a un profesional médico con licencia o por orden de este.

2.2. SIMBOLOGIA

Los siguientes símbolos pueden ser encontrados:

Símbolo	Explicación
	Referirse al manual de instrucciones
	Definición: Parte aplicada de tipo B: una parte aplicada que brinda protección contra descargas eléctricas, en particular con respecto a la corriente de fuga de la paciente permitida y la corriente auxiliar del paciente. Las partes aplicadas son los auriculares izquierdo y derecho, el interruptor de respuesta del paciente y los cables asociados.
	WEEE (Directiva-EU) Este símbolo indica que cuando el usuario final desea desechar este producto, debe enviarlo a las instalaciones de recolección adecuadas para su recuperación y reciclaje. No hacerlo puede poner en peligro el medio ambiente.
	La marca CE indica que Amplivox Ltd. cumple con los requisitos del Anexo II del Reglamento de Dispositivos Médicos 2017/745. TÜV Product Service, número de identificación 0123, ha aprobado el sistema de calidad.
	Numero de Serial.
	Fecha de fabricación.

	Definición: Equipo de clase II: equipo en el que la protección contra descargas eléctricas no se basa solo en el aislamiento básico, pero en el que se proporcionan precauciones de seguridad adicionales, como aislamiento doble o aislamiento reforzado, sin provisión de conexión a tierra protectora o dependencia de las condiciones de instalación.
	Dispositivo Medico.
	Micrófono incorporado – monitor de sala.
	Mantenga seco.
	Rango de humedad de transporte y almacenamiento.
	Rango de temperatura de transporte y almacenamiento.
	Logo.

2.3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.3.1. GENERALES

Las siguientes precauciones de seguridad deben observarse en todo momento. Se deben seguir las precauciones generales de seguridad al operar equipos eléctricos. El incumplimiento de estas precauciones podría provocar daños en el equipo y lesiones al operador o al paciente.

El empleador debe instruir a cada empleado en el reconocimiento y prevención de condiciones inseguras y las reglamentaciones aplicables a su entorno de trabajo para controlar o eliminar cualquier peligro u otra exposición a enfermedades o lesiones.

Amplivox Ltd es consciente de que las reglas de seguridad dentro de las organizaciones individuales varían. Si existe un conflicto entre las instrucciones de este manual y las reglas de la organización que utiliza este instrumento, las reglas más estrictas deben prevalecer.

El modelONE está diseñado para ser configurado por profesionales de la salud auditiva (es decir, médicos otorrinolaringólogos, audiólogos), enfermeras o técnicos que hayan sido capacitados en el uso adecuado del dispositivo, para garantizar un uso adecuado como una versión de quiosco de autorreferencia. En general, el equipo audiométrico siempre debe ser utilizado o supervisado por personal capacitado.

2.3.2. PRECAUCIONES GENERALES



PRECAUCION

Si el equipo no funciona correctamente, no lo utilice hasta que se hayan realizado todas las reparaciones necesarias y se haya probado y calibrado la unidad para que funcione correctamente de acuerdo con las especificaciones de Amplivox.

No deje caer ni cause ningún otro tipo de impacto indebido a este dispositivo. Si el equipo está dañado, devuélvalo al fabricante para su reparación y/o calibración. No utilice el equipo si sospecha que está dañado.

Este producto y sus accesorios funcionarán de manera confiable solo cuando se operen y mantengan de acuerdo con las instrucciones contenidas en este manual, las etiquetas que lo acompañan y/o los insertos. No se debe utilizar un producto defectuoso. Asegúrese de que todas las conexiones a los accesorios externos estén bien aseguradas. Las piezas que puedan estar rotas o faltantes o que estén visiblemente desgastadas, distorsionadas o contaminadas deben reemplazarse inmediatamente con piezas de repuesto limpias y genuinas fabricadas o disponibles a través de Amplivox Ltd.

El equipo no es reparable por el usuario. Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por un representante de servicio autorizado. No se permiten modificaciones del equipo por parte de nadie que no sea un representante calificado de Amplivox Ltd. La modificación del equipo podría ser peligrosa.

Amplivox Ltd pondrá a disposición, previa solicitud, listas de piezas de componentes, descripciones, instrucciones de calibración u otra información que ayudará al personal de servicio autorizado a reparar aquellas piezas de este instrumento que Amplivox Ltd designe como reparables por el personal de servicio.

Ninguna parte del equipo puede ser reparada o mantenida mientras está en uso con el paciente.

Conecte únicamente los accesorios comprados en Amplivox Ltd al modelONE. Solo los accesorios que Amplivox Ltd haya declarado que son compatibles pueden conectarse al dispositivo.

2.3.3. FACTORES AMBIENTALES



PRECAUCION



Use y guarde el equipo en interiores solamente. Se recomienda que el equipo funcione dentro de un rango de temperatura ambiente de 15 °C/59 °F a 35 °C/95 °F y en una humedad relativa entre 30 % y 90 % (sin condensación).

No utilice el dispositivo en presencia de fluidos que puedan entrar en contacto con cualquiera de los componentes electrónicos o cableado. Si el usuario sospecha que los fluidos han entrado en contacto con los componentes o accesorios del sistema, no debe usar la unidad hasta que un técnico de servicio autorizado la considere segura.

2.3.4. SEGURIDAD ELECTRICA Y ELECTROSTATICA



PRECAUCION

Antes de realizar cualquier servicio a los auriculares o auriculares de inserción, debe quitar los transductores modelONE del paciente.



ADVERTENCIA

No toque los contactos en la parte posterior del equipo y al paciente al mismo tiempo. La consecuencia podría ser una fuga de corriente al paciente.

No abra, modifique ni repare la carcasa del equipo. Remita el servicio a personal calificado

Este equipo está destinado a ser conectado a otros equipos formando así un Sistema Eléctrico Médico. El equipo externo destinado a la conexión a la entrada de señal, la salida de señal u otros conectores debe cumplir con el estándar de producto relevante, e.g. IEC 60950-1 para equipos de IT y la serie IEC 60601 para equipos eléctricos médicos. Además, todas estas combinaciones (sistemas eléctricos médicos) deben cumplir con los requisitos de seguridad establecidos en la norma general IEC 60601-1, (edición 3.1), cláusula 16. Cualquier equipo que no cumpla con los requisitos de corriente de fuga en IEC 60601-1 debe mantenerse fuera del entorno del paciente, es decir, al menos a 1,5 m del soporte del paciente o debe recibir alimentación a través de un transformador de separación para reducir las corrientes de fuga. Cualquier persona que conecte un equipo externo a una entrada de señal, salida de señal u otros conectores ha formado un Sistema Eléctrico Médico y, por lo tanto, es responsable de que el sistema cumpla con estos requisitos. En caso de duda, póngase en contacto con un técnico médico cualificado o con su representante local. Cuando el instrumento esté conectado a una PC u otro elemento similar, tenga cuidado de no tocar la PC y el paciente simultáneamente.

Se necesita un dispositivo de separación (dispositivo de aislamiento) para aislar el equipo ubicado fuera del entorno del paciente del equipo ubicado dentro del entorno del paciente. En particular, se requiere un dispositivo de separación cuando se realiza una conexión de red. El requisito para el dispositivo de separación se define en la cláusula 16 de IEC 60601-1.

2.3.5. COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNETICA (EMC)



PRECAUCION

Aunque el instrumento cumple con los requisitos EMC pertinentes, se deben tomar precauciones para evitar la exposición innecesaria a campos electromagnéticos, por ejemplo, de teléfonos móviles, etc. Si el dispositivo se utiliza junto a otros equipos, se debe observar que no se produzcan perturbaciones mutuas. Consulte también la Sección 7 sobre EMC.

2.3.6. PELIGRO DE EXPLOSION



ADVERTENCIA

Riesgo de Explosión.

NO lo use en presencia de anestésicos inflamables u otros gases.

NO lo use en presencia de mezclas gaseosas inflamables. Los usuarios deben considerar la posibilidad de explosiones o incendios cuando utilicen este dispositivo cerca de gases anestésicos inflamables.

NO utilice el modelONE en un entorno muy enriquecido con oxígeno, como una cámara hiperbárica, una tienda de oxígeno, etc.

2.3.7. PRESICION DE MEDICION

Para garantizar que el modelONE funcione correctamente, el equipo debe ser revisado y calibrado al menos una vez al año. Los transductores suministrados con el audiómetro están específicamente calibrados con él; si se cambian estos transductores, será necesario volver a calibrarlos.

El servicio y la calibración deben ser realizados por un técnico de servicio autorizado. Si no se realizan estas comprobaciones, es posible que se infrinjan las normas sobre dispositivos médicos (MDR) de la UE y otras normas, y las garantías pueden quedar anuladas.

El uso de dispositivos no calibrados puede dar lugar a resultados de prueba incorrectos y no es recomendable.

2.3.8. MISCELANEAS

Tenga en cuenta: NO conecte el hardware del modelONE a la computadora antes de que se haya instalado el software.

El almacenamiento a temperaturas inferiores a 0 °C/32 °F y superiores a 50 °C/122 °F puede causar daños permanentes al equipo y sus accesorios.

No coloque el equipo junto a una fuente de calor de ningún tipo.

Se debe tener mucho cuidado al manipular los transductores, ya que una manipulación brusca, por ejemplo, si se caen sobre una superficie dura, puede romper o dañar las piezas.



Dentro de la Unión Europea es ilegal deshacerse de los residuos eléctricos y electrónicos como residuos municipales sin clasificar. Los desechos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias peligrosas y, por lo tanto, deben eliminarse por separado. Dichos productos estarán marcados con la imagen del contenedor de basura tachado que se muestra a la izquierda. La cooperación del usuario es importante para garantizar un alto nivel de reutilización y reciclaje de los desechos eléctricos y electrónicos. Si no se reciclan dichos productos de desecho de manera adecuada, se puede poner en peligro el medio ambiente y, en consecuencia, la salud de los seres humanos.

Fuera de la Unión Europea, deben seguirse las normativas locales al desechar el producto una vez finalizada su vida útil.

2.3.9. USO DEL EQUIPO DESPUES DEL TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Asegúrese de que el equipo funcione correctamente antes de usarlo. Si el equipo ha sido almacenado en un ambiente frío (incluso por un corto período de tiempo), permita que el equipo se aclimate. Esto puede llevar mucho tiempo dependiendo de las condiciones (como la humedad ambiental). Puede reducir la condensación guardando el equipo en su embalaje original. Si el equipo se almacena en condiciones más cálidas que las condiciones de uso reales, no se requieren precauciones especiales antes de su uso. Asegúrese siempre de que el equipo funcione correctamente siguiendo los procedimientos de comprobación de rutina para equipos audiométrico.

2.3.10. OPERACION CON USB

El audiómetro modelONE se alimenta desde la conexión USB, no se necesita energía adicional ni baterías. Asegúrese de que el puerto USB pueda proporcionar suficiente energía al modelONE, por ejemplo, es posible que deba deshabilitar los esquemas de ahorro de energía.

2.4. CONEXIONES



Tenga en cuenta: solo conecte los accesorios suministrados con el instrumento o suministrados por Amplivox o un distribuidor de Amplivox. Estas piezas han sido probadas para su uso con el audiómetro Amplivox modelONE para

cumplir con los estándares IEC 60601-1 e IEC 60601-1-2. El uso de accesorios distintos a los especificados puede comprometer el cumplimiento de estas normas.

2.5. INSTALACION DEL HARDWARE

2.5.1. ALIMENTACION ELECTRICA

El instrumento está diseñado para un funcionamiento continuo y se alimenta mediante el conector USB. Conecte la salida USB a la toma USB de la PC para alimentar el dispositivo.

2.5.2. CAMBIAR EL CONECTOR USB CONNECTOR EN EL MODELONE

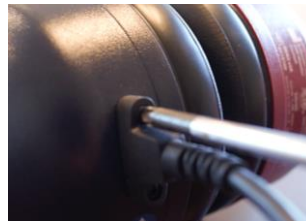
modelONE puede ser usado con tres diferentes conexiones USB: USB tipo A y USB tipo C (accesorio estándar) y micro USB (opcional).



El propietario puede reemplazar el conector en el campo. El cambio del cable no influye en la funcionalidad del producto ni en la calibración del audiómetro.

Para cambiar el cable, siga los pasos que se enumeran a continuación:

1. Desconecte el modelONE de la PC o tableta.
2. Destornille los dos tornillos en la entrada del auricular



3. Desconecte el conector.



4. Conecte el otro conector.
5. Atornille los dos tornillos nuevamente.

3. INSTALACION DE AMPLISUITE BEEP

3.1. NOTAS PRE-INSTALACION

3.1.1. PC Y REQUERIMIENTOS DEL SISTEMA

Los requerimientos de PC son los siguientes:

- Procesador: 1 GHz o más avanzado, un núcleo o multinúcleo
- RAM: 1 GB o mas
- Espacio disponible en disco duro: 200 MB mínimo
- Resolución: 1378 x 768 mínimo
- Tarjeta gráfica: DirectX 9 con WDDM 1.0 o un controlador más avanzado
- Puerto USB 2.0 o 3.0 disponibles

3.1.2. COMPATIBILIDAD DEL SISTEMA OPERATIVO

ampliSuite es compatible con los siguientes sistemas operativos de Microsoft:

- Windows 10



Tenga en cuenta: la transferencia de datos de prueba requiere una conexión USB entre el dispositivo y la PC o tableta. El envío de un correo electrónico requiere que la PC o la tableta estén conectadas a Internet.

Tabletas compatibles son: Surface Go, Surface Go2, Surface Pro.

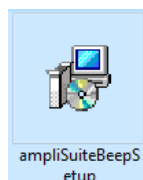
3.2. INSTALACION

3.2.1. GENERALES

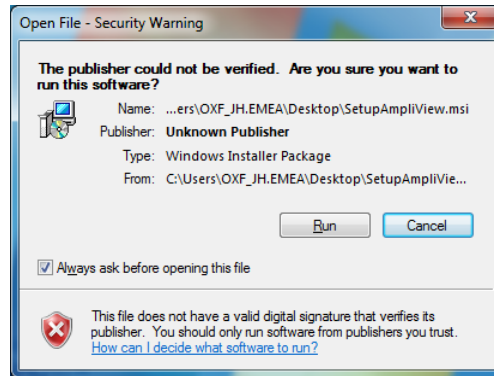
La instalación de ampliSuite BEEP es un proceso sencillo, pero los pasos deben realizarse en el orden correcto. Para asegurarse de estar familiarizado con el proceso, lea este manual de usuario completo antes de comenzar la instalación.

3.3. PAQUETE DE INSTALACION DE AMPLISUITE BEEP

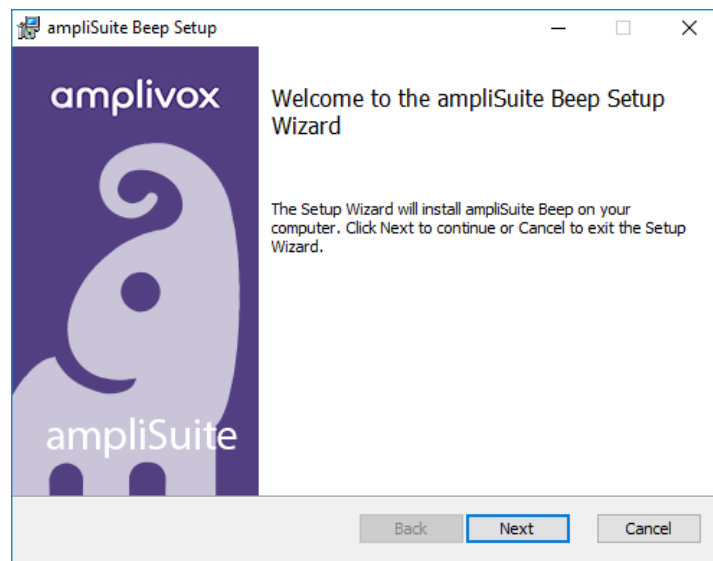
ampliSuiteBEEPInstaller.exe:



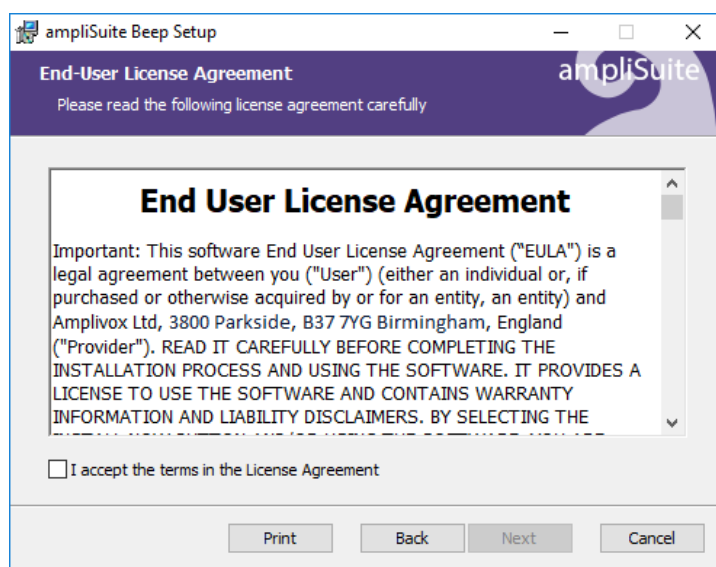
Seleccione Run a cualquier advertencia de seguridad que sea mostrada:



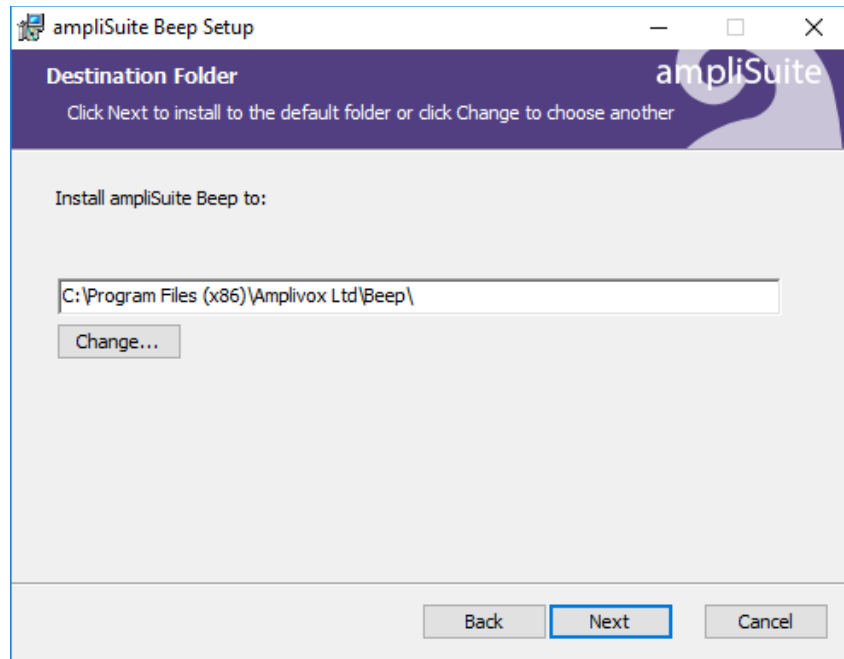
Seleccione **Next** para proceder con la instalación.



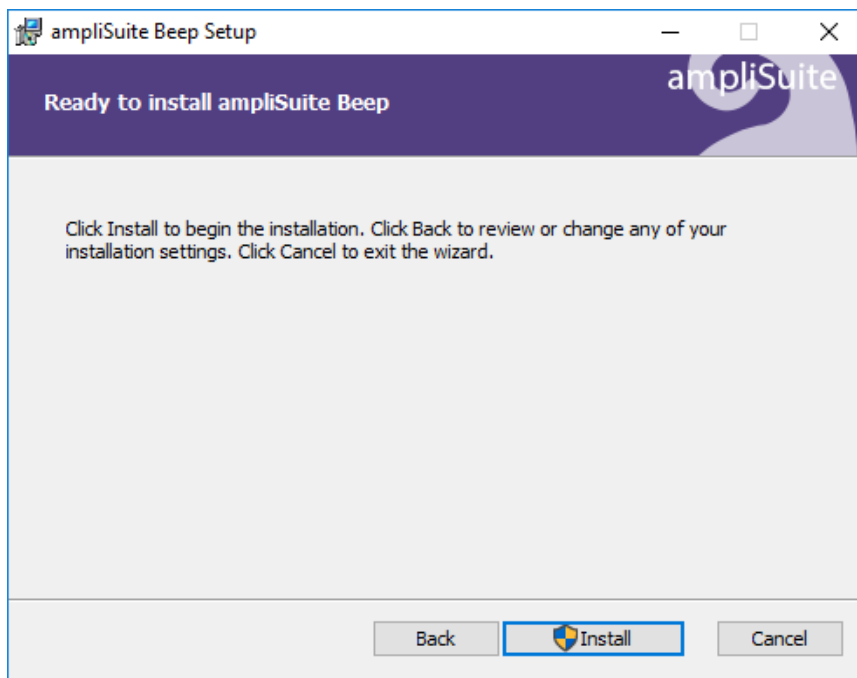
Presione **Next** para aceptar el **End User License Agreement**. Si desea imprimir el contrato, seleccione **Print**.



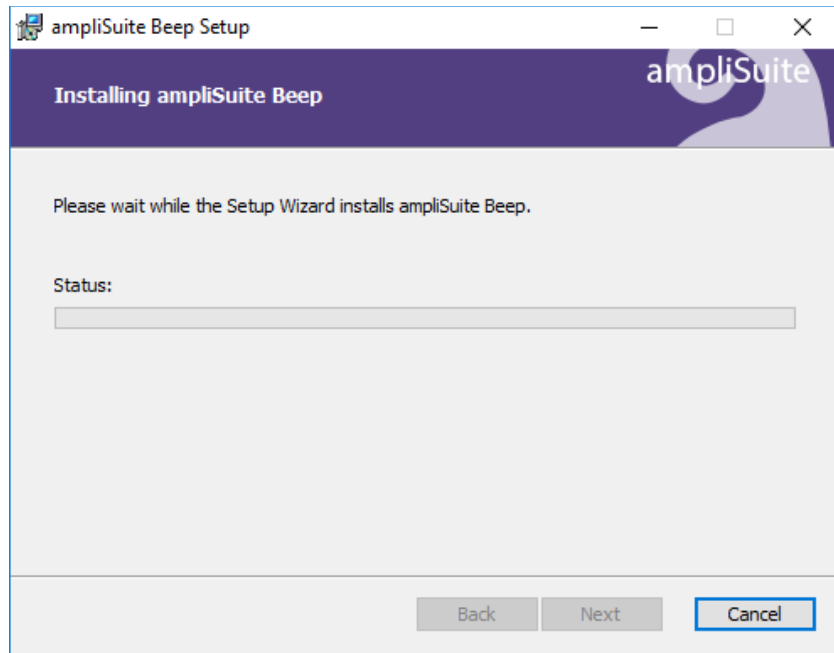
Si lo desea, puede cambiar la carpeta donde será instalado presionando **Change....** Seleccione **Next** para proceder.



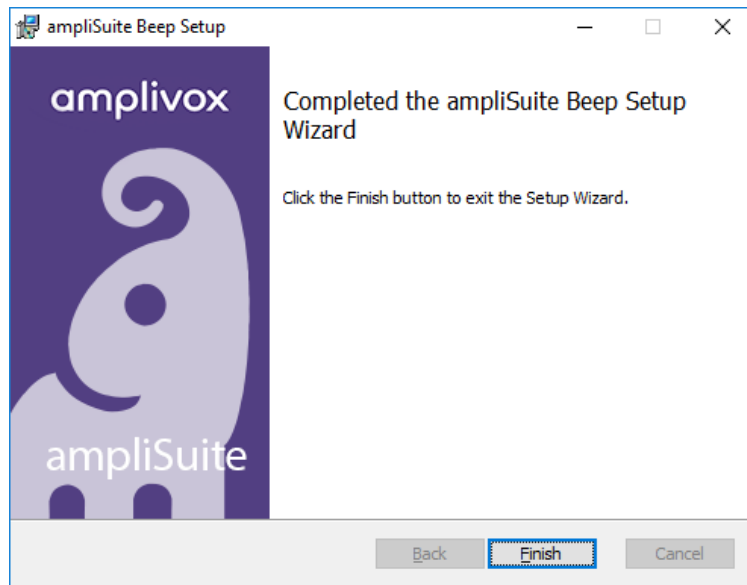
Seleccione **Install** para proceder con la instalación:



La instalación del ampliSuite BEEP comenzara:



La instalación del ampliSuite BEEP continuara hasta que sea completada. Marque en la casilla para instalar los drivers USB si usted no tiene instalados los drivers más recientes de t Amplivox USB. Seleccione **Finish**.



4. USANDO EL AMPLISUITE BEEP

4.1. PRECAUCIONES GENERALES

Cuando opere el equipo, por favor úselo siguiendo las precauciones generales siguientes:



PRECAUCION

1. Use este dispositivo solo como se describen en este manual.
2. Asegúrese de utilizar únicamente intensidades de estimulación aceptables para el paciente.
3. Limpie los auriculares y el interruptor de respuesta del paciente regularmente con un desinfectante reconocido.
4. La presencia de tinnitus, hiperacusia u otra sensibilidad a los sonidos fuertes puede contraindicar; a prueba cuando se utilizan estímulos de alta densidad.



Por favor tenga en cuenta:

Se debe dar alta prioridad al manejo cuidadoso del instrumento siempre que esté en contacto con un paciente. Se prefiere un posicionamiento tranquilo y estable durante la prueba para una precisión óptima.

1. Nunca limpie la carcasa del transductor con agua ni inserte instrumentos no especificados en el transductor.
2. No deje caer y evite otros impactos indebidos en este dispositivo. Si el instrumento se cae o se daña de alguna otra forma, devuélvalo al fabricante para su reparación y/o calibración. No utilice el instrumento si sospecha que está dañado.

4.2. CONECTANDO EL MODELONE

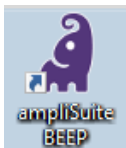
Conecte el modelONE a la PC o usando el puerto USB a o C en la tableta.



Por favor tenga en cuenta: Si el modelONE no está conectado, se mostrará un icono de no conexión en la esquina inferior izquierda.

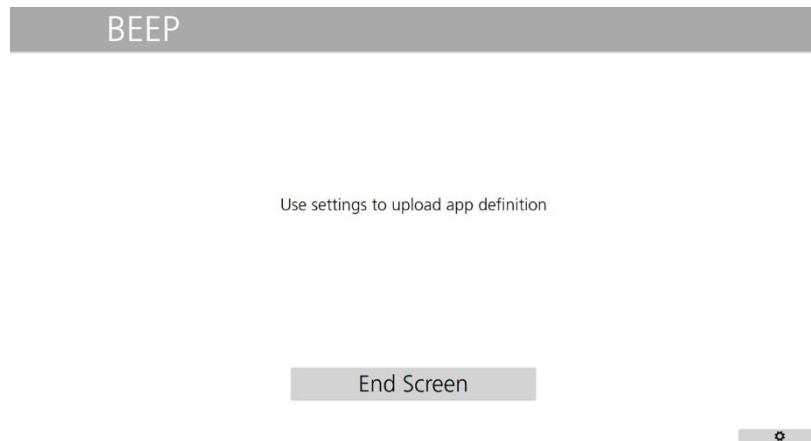
4.3. PONIENDO EN MARCHA

4.3.1. INICIAR AMPLISUITE BEEP



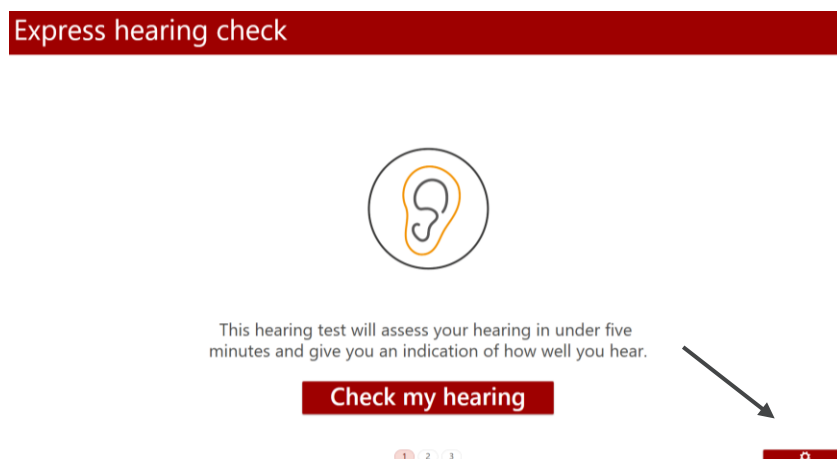
Abra ampliSuite BEEP haciendo doble-click en el icono de acceso directo en el escritorio.

ampliSuite BEEP se iniciará mostrando la pantalla de título, como se muestra a continuación. Como se indica, la aplicación está lista para configurarse cargando un flujo de trabajo predefinido a través del editor de ampliSuite BEEP (consulte el capítulo 4.5) sobre cómo usar el editor), ingrese la configuración desde la pantalla de inicio del ampliSuite BEEP.



4.3.2. CARGAR UNA DEFINICION A TRAVES DE LA CONFIGURACION

Para cargar una definición creada previamente del flujo de trabajo de la prueba, ingrese la configuración del ampliSuite BEEP presionando el ícono de ENGRANAJE en la esquina inferior derecha de la pantalla de inicio.

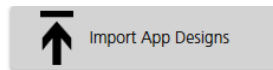


Para continuar, deberá ingresar un código PIN de cuatro dígitos y luego seleccionar **OK**. Para volver a la pantalla de título, presione **Cancel**.



Por favor tenga en cuenta: El código PIN predeterminado es **"1234"**. Amplivox recomienda encarecidamente cambiar el código PIN la primera vez que se inicia el software para evitar el uso indebido de personal no autorizado. También puede cambiar su código PIN utilizando el editor proporcionado (consulte el capítulo 4.4.5).

Se abrirá una ventana de configuración con todas las configuraciones disponibles. Seleccione **HELP** y luego **Import Apps Designs** para cargar su flujo de trabajo personalizado. Los diseños de aplicaciones se pueden crear utilizando las aplicaciones Editor (consulte el capítulo 4.5).



Reinicie el software para que los cambios tengan efecto.

4.3.3. PLANTILLAS DE FLUJO DE TRABAJO

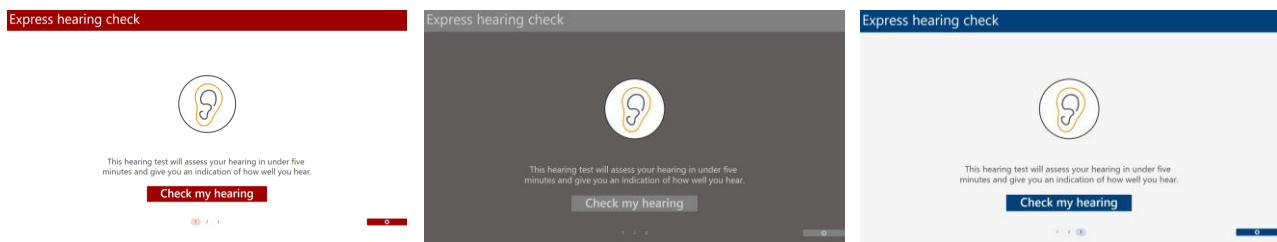
AmpliSuite BEEP también viene con tres paletas de colores diferentes, para todos los idiomas, preinstaladas. Estos valores predeterminados contienen un flujo de trabajo predefinido y una sugerencia sobre la redacción utilizada en cada diapositiva; sin embargo, requieren modificaciones ya que contienen algunos marcadores de posición. Estos se pueden encontrar en la carpeta llamada **Workflow Templates** en la memoria USB de instalación.



Por favor tenga en cuenta: Todas las plantillas requieren edición en términos del nombre y el logotipo de su empresa en el Editor (consulte el capítulo 4.5.4), antes de utilizar los valores predeterminados.

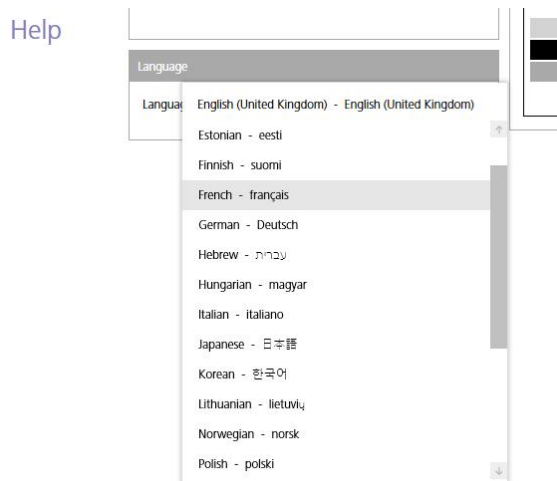
Las plantillas se cargan como un archivo de proyecto normal.

En el menú **Help**, seleccione **Import app definition** para cargar su plantilla preferida.



4.3.4. CAMBIAR EL IDIOMA

Seleccione **HELP** y busque language settings en el lado izquierdo.



Los siguientes idiomas están disponibles: chino (中文), Inglés, Estonio (Eesti), Finlandés (Suomalainen), Francés (Français), Alemán (Deutsch), Húngaro (Magyar), Italiano (italiano), Japonés (日本語), Coreano (한국어), Lituano (Lietuvos), Noruego (Norsk), Polaco (polski), Portugués (português), Rumano (Română), Ruso (Русский), Español, Turco (Türkçe), Ucraniano (Український) o Vietnamita (Tiếng Việt).

Seleccione el idioma que le gustaría utilizar y confirme el cambio haciendo clic en **OK**. Reinicie el software para que los cambios surtan efecto.

4.3.5. SALIR DE LA CONFIGURACION

Para confirmar los cambios y cerrar la configuración, presione **OK**, en la esquina inferior derecha. Para volver a la pantalla de título, presione **Cancel**.



4.4. AJUSTES DE PRUEBA

4.4.1. ACERCA DE LA CONFIGURACIÓN

Los ajustes se pueden definir de dos maneras diferentes. Se puede crear una configuración general dentro de la aplicación Editor (consulte el capítulo **Error! Reference source not found.**), para permitir el uso multiestacionario de configuraciones de prueba idénticas en diferentes PC o tabletas. Si es necesario ajustar la configuración en el dispositivo directamente, ingrese la configuración a través de la aplicación ampliSuite BEEP (consulte el capítulo 4.3.2). Los cambios realizados a través de la configuración de la aplicación ampliSuite BEEP no tendrán un impacto en el archivo del proyecto real.

4.4.2. AJUSTES DE PRUEBA AUTOMÁTICA

ITEM	DESCRIPCION	POR DEFECTO
Seleccionar oído:	Seleccione cual oído será puesto a prueba durante la prueba automática	Ambos
Pasos de nivel	Establece los pasos de nivel por los que aumentará el tono de prueba durante la prueba automática.	10dB
HW método de prueba:	Cambie si los umbrales de audición se determinarán según el método 2 de 3 o 3 de 5.	2 de 3
Parar si no ha sido recibida una respuesta:	Detiene la prueba automática si el paciente no responde a una frecuencia de prueba automática.	No
Mostrar frecuencia probada:	Visualización de la frecuencia de prueba durante una medición.	SI
Volver a probar 1 kHz:	Vuelva a probar 1kHz en el medio de la prueba, para verificar si los resultados son consistentes. El segundo resultado se muestra en el audiograma.	Si
Nivel de inicio de la prueba:	Nivel de tono que se presentará al inicio de la prueba. Los valores son seleccionables entre 0-70dB.	30dB
Frecuencia de repetición:	Número de reintentos para cada frecuencia de prueba si no se determina ningún umbral.	1
Umbral mínimo	Nivel de umbral de audición que detendrá la prueba.	0
Nivel de ruido aceptable	Nivel de ruido ambiental que pausará la prueba. Se puede configurar en APAGADO.	85dB
Frecuencias:	Que frecuencias se probaran durante la prueba automática	0.25, 1, 2, 4, 8kHz
Pulso:	Seleccione si la prueba automática se realizara con tono continuo o de pulso	No

4.4.3. MAILBOX (BUZÓN DE CORREO ELECTRONICO)

En la configuración del buzón, se puede definir la dirección de correo electrónico que se utilizará para recibir los resultados de las pruebas del cliente. Dependiendo de su cuenta de correo electrónico, tendrá que elegir cómo ingresar sus datos.

REGULAR: Esta opción requiere la menor cantidad de configuraciones.

- En **Dirección de correo electrónico**, ingrese la dirección de correo electrónico en la que le gustaría recibir los resultados de la prueba.



Por favor tenga en cuenta: Cuando use la opción **REGULAR**, tanto usted como su paciente recibirán los resultados desde la dirección de correo electrónica: *yourBEEPPresults@amplivox.com*.

PERSONALIZED: Utiliza esta opción si usted tiene uno de los siguientes correos electrónicos: @outlook.com, @gmail.com, @yahoo.com o @aol.com.

- En **Nombre de Usuario** ingrese su nombre de usuario y seleccione el dominio que usted utiliza. En el campo **Contraseña** ingrese la contraseña de su correo electrónico.
- Seleccione **Eliminar**, si usted desea eliminar el correo agregado. Seleccione **OK** si quiere confirmar los cambios realizados. Después de presionar **OK**, la aplicación realizará un chequeo si el email y la contraseña ingresadas son correctos.

EJEMPLO:

Si tu dirección de correo es *ampliSuite@gmail.com* y a contraseña es "Amplivox", en el campo **Nombre de Usuario** por favor ingrese "ampliSuite", y luego presione en el campo para dominio para seleccionar @gmail.com. Abajo ingrese "Amplivox" como contraseña.

Cuando use la opción **PERSONALIZED** su paciente recibirá los resultados de la prueba desde su correo electrónico.



Por favor tenga en cuenta: ¡Dependiendo de la configuración de su correo electrónico, usted no podrá usar la misma contraseña de su correo! Usted necesitará usar una contraseña segura en sustitución. Para más información vea **Apéndice A – generación de contraseña segura para E-mail**.

PERSONALIZED ADVANCED: Use esta configuración avanzada si su correo electrónico no está en la lista desplegable en el modo Personalized.

- Los campos **Nombre de Usuario** y **Contraseña** trabajan de la misma manera que el modo Personalized, como fue descrito en la parte anterior.
- En el modo ADVANCED también necesitará escribir el **Servidor SMTP**, **Puerto** y seleccione si desea usar **SSL**.
- Los botones **Elimina**, **Cancela** and **Check**, y trabajan de la misma manera que el modo Personalized descrito anteriormente.

Cuando use la opción **PERSONALIZED ADVANCED** su paciente recibirá los resultados de la prueba desde su correo electrónico.



Por favor tenga en cuenta: Amplivox Ltd. o alguno de nuestros socios usa o guarda información de su correo electrónico. Nombres de usuario y contraseñas solo serán usados para enviar los resultados de las pruebas a usted y sus pacientes.

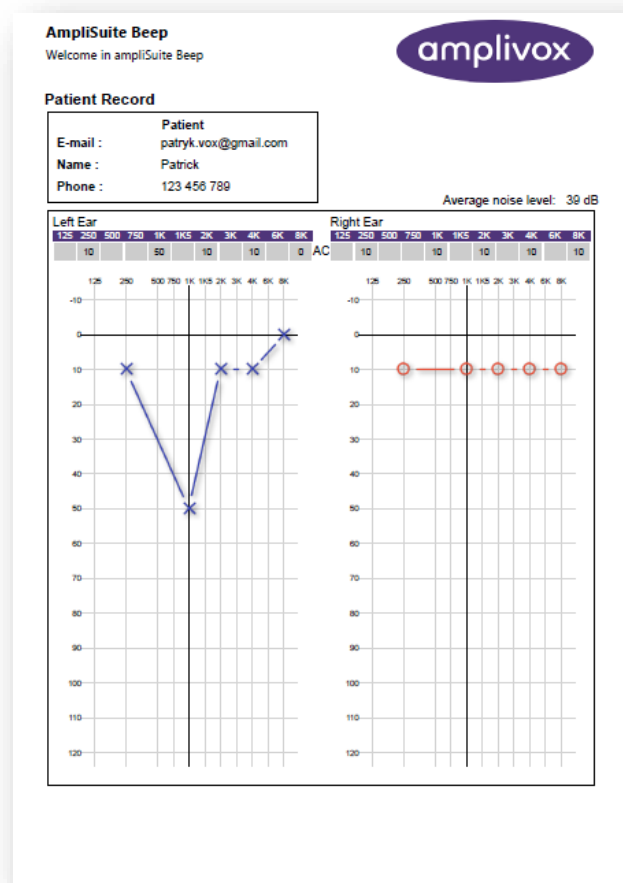
4.4.4. AJUSTES DE PDF

4.4.4.1. AJUSTES DE IMPRESIÓN

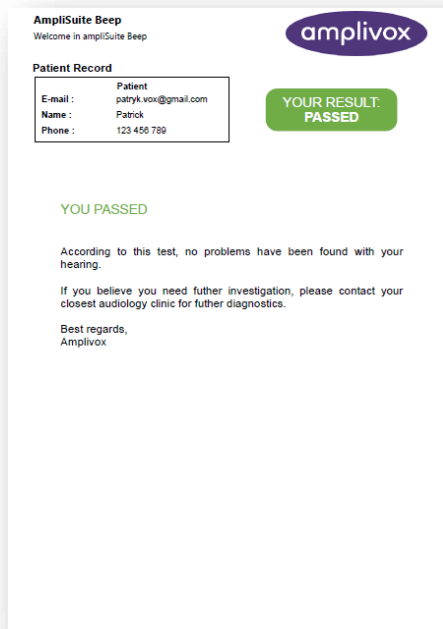
En la configuración de PDF se puede definir la impresión de los resultados de la prueba. Estos serán los PDF compartidos con el cliente que realiza la prueba. Agregue y edite el encabezado de la impresión, cargue un logotipo personalizado e información adicional que le gustaría mostrar en la impresión a su cliente.

Hay tres opciones de impresión diferentes disponibles: una impresión **Regular** para ser enviada por el cliente, una **Simple** para ser utilizada por el profesional y en la **Custom** puede agregar su propio PDF personalizado. Ambas impresiones se pueden modificar hasta cierto punto.

Impresión Regular: Se proporciona la siguiente información: encabezado personalizable, información adicional y logotipo, así como el audiograma completo del paciente.



Impresión Simple: Se proporciona la siguiente información: encabezado personalizable, información adicional y logotipo y un breve resumen de texto. El texto ingresado y mostrado en el resumen se puede personalizar según el resultado general de la prueba (aprobar y recomendar).



AmpliSuite BEEP
Welcome in ampliSuite BEEP

amplivox

Patient Record

E-mail :	Patient patryk.vox@gmail.com
Name :	Patrick
Phone :	123 456 789

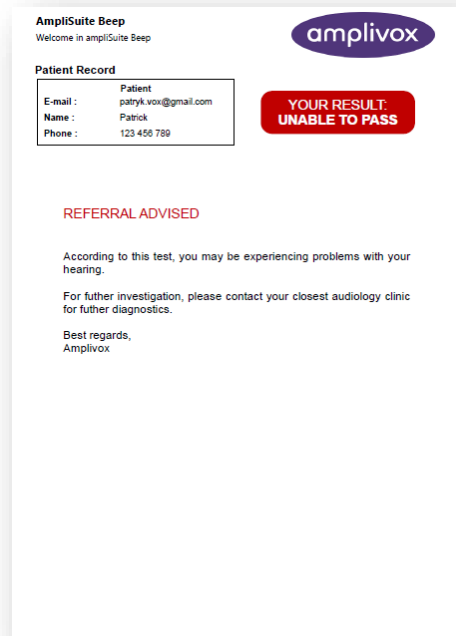
**YOUR RESULT:
PASSED**

YOU PASSED

According to this test, no problems have been found with your hearing.

If you believe you need further investigation, please contact your closest audiology clinic for further diagnostics.

Best regards,
Amplivox



AmpliSuite BEEP
Welcome in ampliSuite BEEP

amplivox

Patient Record

E-mail :	Patient patryk.vox@gmail.com
Name :	Patrick
Phone :	123 456 789

**YOUR RESULT:
UNABLE TO PASS**

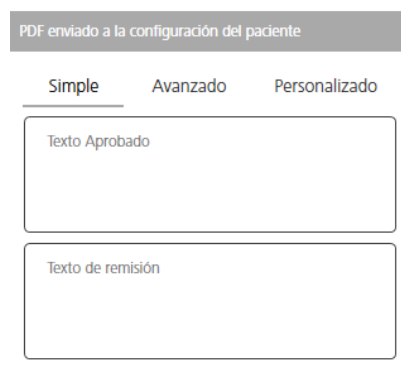
REFERRAL ADVISED

According to this test, you may be experiencing problems with your hearing.

For further investigation, please contact your closest audiology clinic for further diagnostics.

Best regards,
Amplivox

Impresión Custom: Con esta opción, puede cargar sus propios PDF creados que se enviarán al paciente, según el resultado de la prueba (pasar o recomendar).



PDF enviado a la configuración del paciente

Simple Avanzado Personalizado

Texto Aprobado

Texto de remisión

4.4.4.2. ALMACENAMIENTO DE LA CONFIGURACIÓN DE PDF

Cuando se realiza una prueba, los resultados de la prueba se comparten con el cliente y el operador por correo electrónico. Además de esto, el operador puede decidir qué sucede con los archivos de prueba y si deben almacenarse en la PC o no. Esto es particularmente importante cuando no hay conexión a Internet y los resultados se almacenan localmente en la PC.

En la configuración de PDF, puede seleccionar qué archivos PDF se almacenarán. Puede **guardar todo**, **guardar no enviados** o **no guardar**.



Todos los PDF creados se almacenan en la carpeta de documentos del usuario. La carpeta se llama Amplivox. Dentro de la carpeta encontrará **advance printouts** (ver capítulo 4.4.4) de todas las pruebas realizadas. La fecha de la prueba y el apellido del paciente se utilizan como nombre del PDF.



Por favor tenga en cuenta: Todos los PDF están protegidos con contraseña. La contraseña es el código PIN que se utilizó y es idéntico al PIN de configuración de su aplicación BEEP. Tenga en cuenta que el PIN está relacionado con la fecha del examen (consulte el capítulo **Error! Reference source not found.**), si el PIN se cambia después, el PIN anterior utilizado antes sigue siendo válido para ingresar los PDF de prueba.

4.4.4.3. AJUSTES DE CONTENIDO DE CORREO ELECTRONICO

El correo electrónico que contiene los resultados de los clientes compartidos con el sujeto de la prueba se puede personalizar. Ingrese la configuración de PDF donde se puede definir el asunto del correo electrónico, así como el texto del cuerpo del correo electrónico compartido. Si usted apaga el **Use custom contents**, el correo electrónico predeterminado será enviado al cliente

4.4.4.4. CALCULO DE PHL

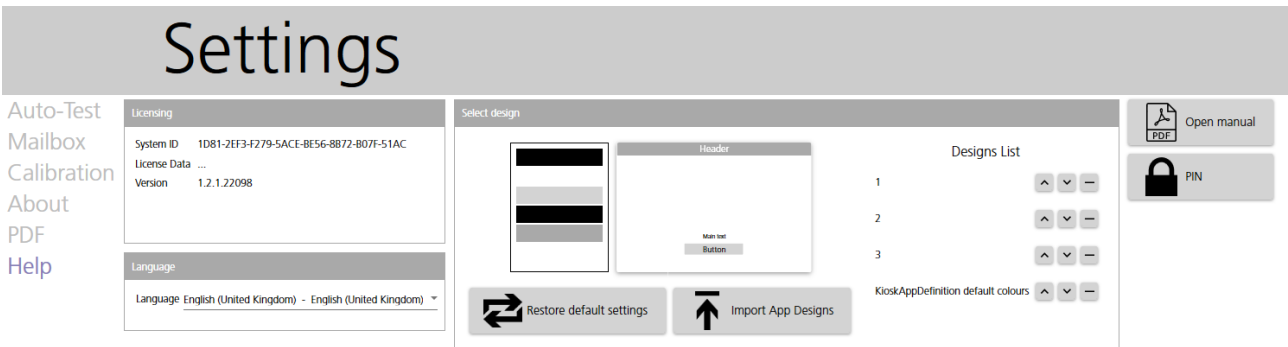
Seleccione **Active PHL calculation** para mostrar el PHL en los resultados de su prueba.

4.4.5. AJUSTES DE AYUDA

4.4.5.1. IDIOMA

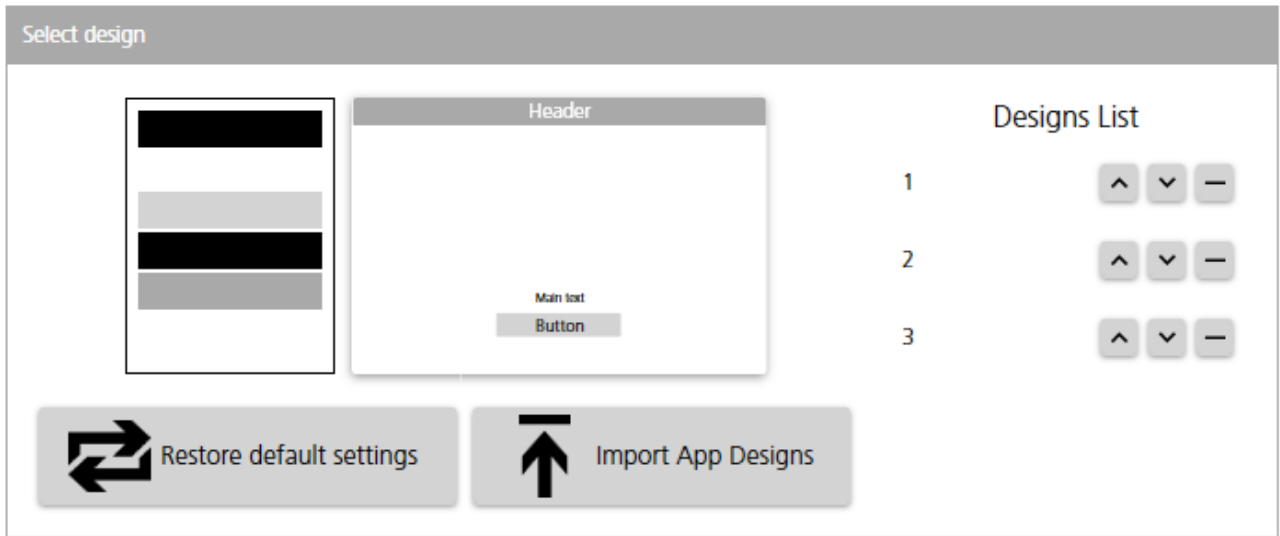
En el menú **Help**, el idioma puede ser cambiado, como es descrito en el capítulo 4.3.4.

También, el manual puede ser encontrado aquí, así también como el PIN puede ser cambiado.



4.4.5.2. DIAPOS PREINSTALADOS

AmpliSuite BEEP viene con tres flujos de trabajo de paletas de colores diferentes, preinstalados. Para cambiar el flujo de trabajo y el color, seleccione uno de los números en el menú de **Designs List** en el menú Help.



Por favor tenga en cuenta: Estas son solo sugerencias de color y sobrescribirán las diapositivas ya cargadas. Las tres diapositivas existentes se describen en el capítulo **Error! Reference source not found..**

4.4.5.3. IMPORTAR DIAPOSITIVAS

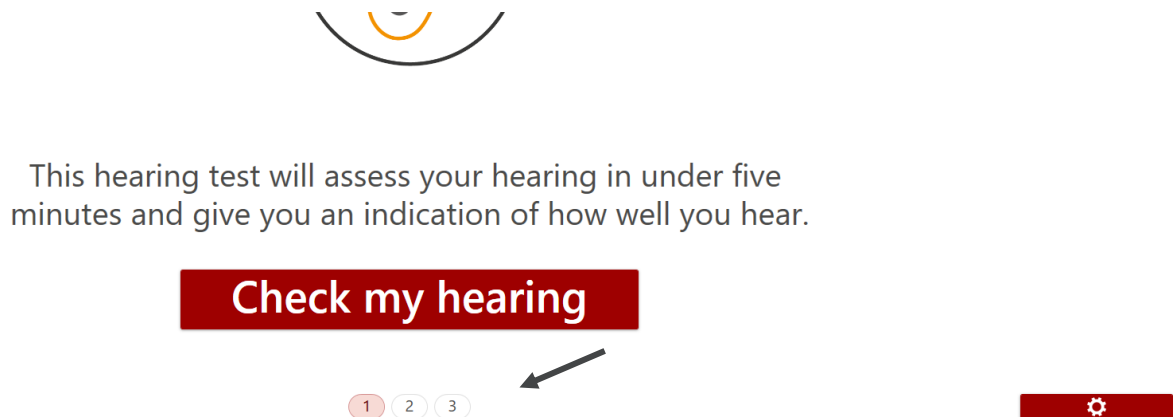
Para cargar nuevas diapositivas, seleccione el botón **Import App Designs**. Luego seleccione su diapositiva desde el file manager.

La diapositiva seleccionada se mostrará en **Design list**.

4.4.5.4. LISTA DE DIAPOSITIVAS (DESIGN LIST)

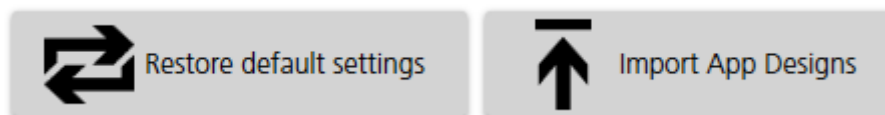
Con **Design List** usted puede administrar las diapositivas. Use las flechas para seleccionar el orden de las diapositivas. Use “-” para eliminar la diapositiva.

Todas las diapositivas seleccionadas pueden ser seleccionadas desde la pantalla de inicio.



Por favor tenga en cuenta: Puedes ajustar el nombre de las diapositivas y añadir una imagen en el Workflow Design Editor.

Además, todas las configuraciones se pueden restablecer a sus valores predeterminados con el botón **Restore default settings**.



4.4.6. ACERCA (ABOUT)

En la sección **About** de se puede encontrar información útil sobre Amplivox. Puede ponerse en contacto con Amplivox directamente a través de correo electrónico o acceder a nuestro sitio web.

Auto-Test
Mailbox
About
PDF
Help



Address: Amplivox Ltd.
3800 Parkside, Solihull Parkway,
Birmingham Business Park,
Birmingham, West Midlands, B37 7YG

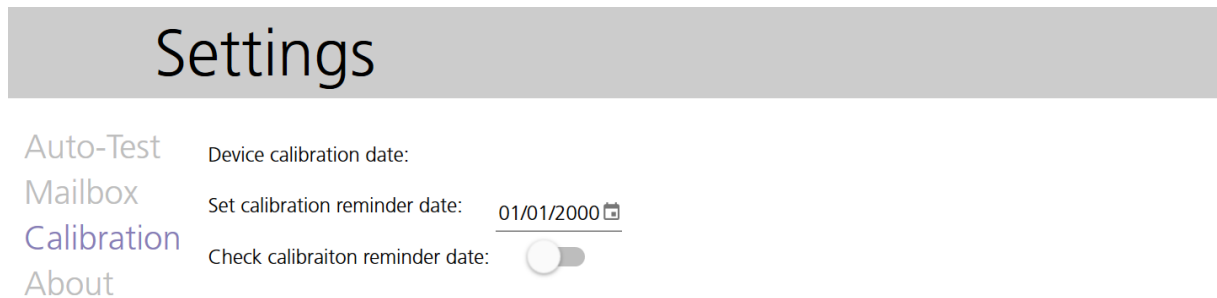
E-mail: hello@amplivox.com

Website: www.amplivox.com

Tel: +44 1865 880 846

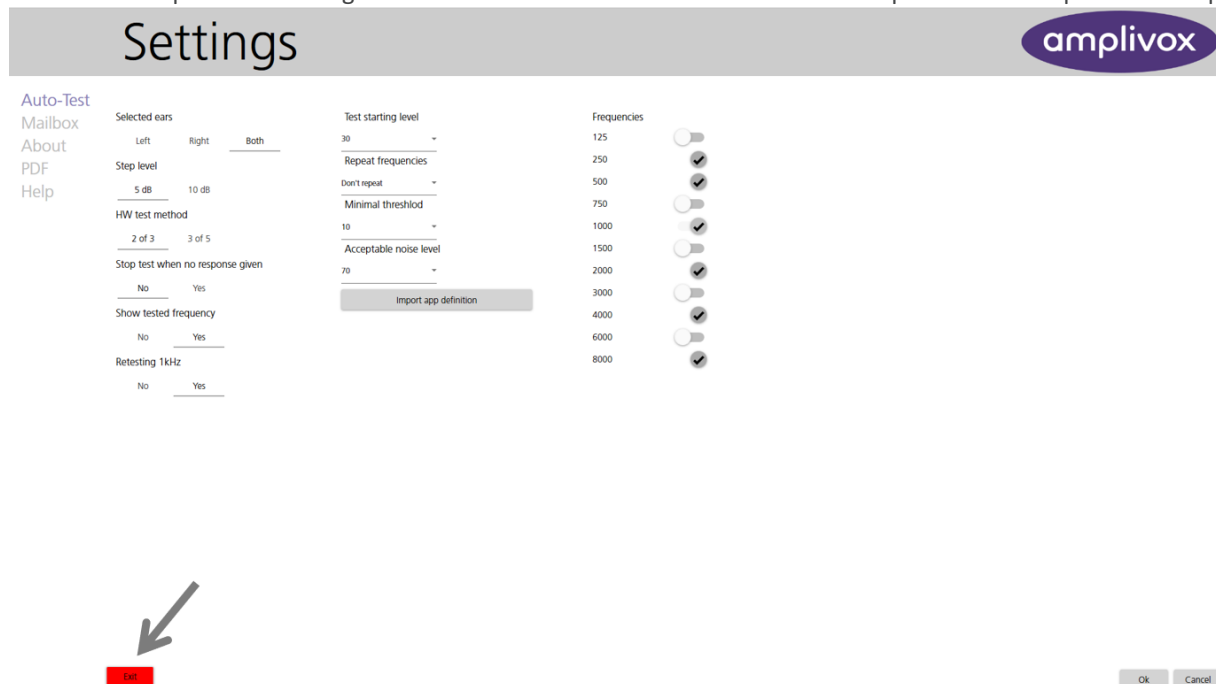
4.4.7. CALIBRACION

En la sección Calibración puede ver la fecha de calibración de su modelONE. También puede establecer un recordatorio de la fecha de vencimiento de la calibración.



4.4.8. CERRANDO AMPLISUITE BEEP

Para cerrar ampliSuite BEEP ingrese a **SETTINGS**. El botón de **EXIT** está en la esquina inferior izquierda de la pantalla



Después de presionar el botón **EXIT**, aparecerá una ventana emergente. Presione **EXIT** para cerrar ampliSuite BEEP sin guardar los cambios o **SAVE & EXIT** para cerrar ampliSuite BEEP con todos los cambios guardados. Pulse **CANCEL** para volver a **SETTINGS**.

Do you want exit and save settings?

Exit

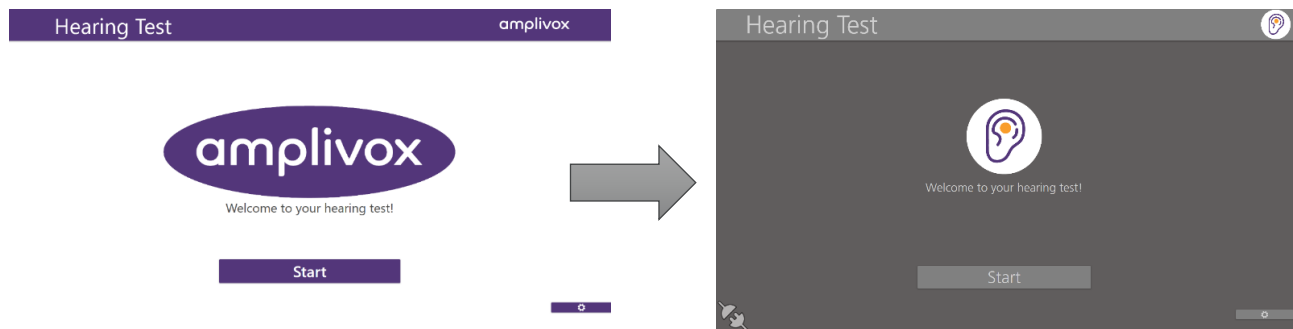
Save & Exit

Cancel

4.5. USANDO EL EDITOR

4.5.1. ACERCA DEL EDITOR

ampliSuite BEEP editor le permite personalizar el diseño gráfico de la aplicación según sus necesidades y crear su flujo de trabajo preferido de su aplicación de autorreferencia.

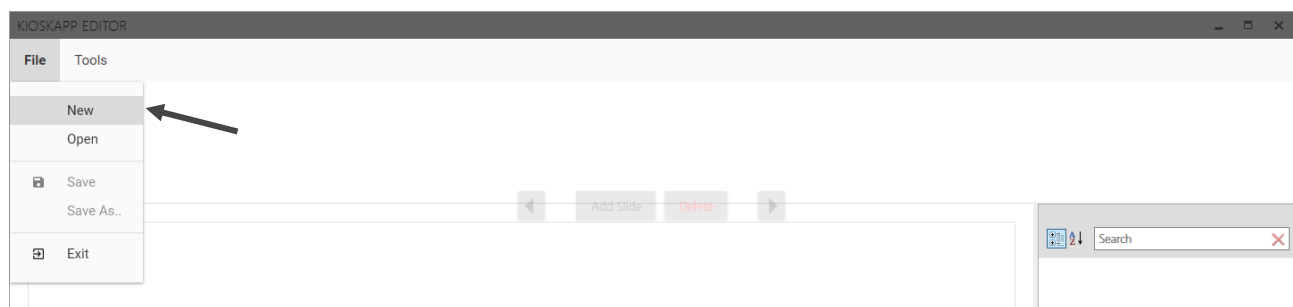


4.5.2. ABRIR EL EDITOR

Para comenzar a trabajar con el editor, haga doble clic en el ícono del editor llamado **ampliSuite BEEP Editor** en la memoria USB de instalación. Ahora puede crear un nuevo diseño personalizado o actualizar/cambiar un diseño ya existente.

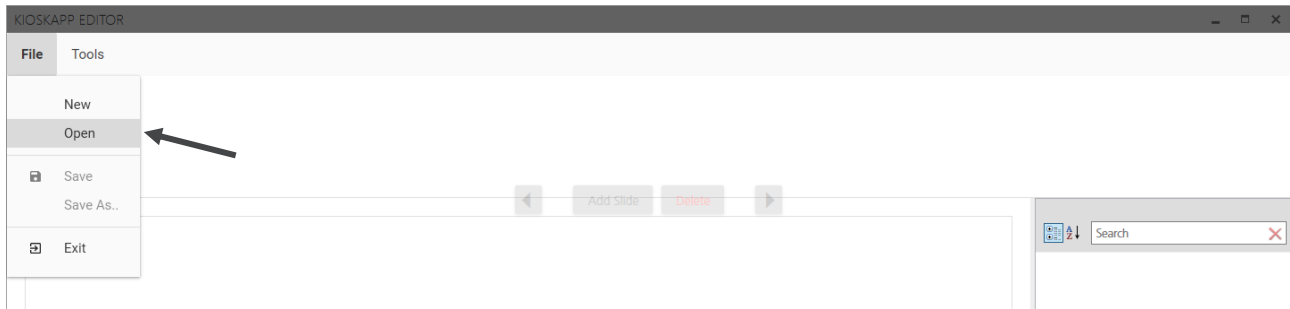
4.5.3. EMPEZAR UN NUEVO PROYECTO

Al abrir el editor se mostrará una pantalla en blanco. Para empezar un nuevo proyecto, seleccione **FILE**, luego seleccione **NEW**.



4.5.4. EDITANDO PROYECTOR EXISTENTES

Para abrir uno de los proyectos existentes, seleccione **FILE**, luego seleccione **OPEN**.



Por favor tenga en cuenta: usted puede encontrar algunos proyectos preparados por Amplivox (por favor ver designs suggestions en el capítulo **Error! Reference source not found.**) en la carpeta **Workflow Templates** en la memoria USB de instalación. Puede encontrar más proyectos en el sitio web de Amplivox.

4.5.5. TIPOS DE DIAPOSITIVAS

Start Slide: Siempre se establecerá como una primera diapositiva. Puede agregar el logotipo de su empresa y un texto breve en el medio de la pantalla. Contiene un botón editable y el botón **SETTINGS**



Por favor tenga en cuenta: La diapositiva de inicio se agregará automáticamente a cada proyecto y no se puede mover.

Text Slide: Se utiliza para proporcionar información al cliente. El texto más largo se puede editar aquí. Contiene un botón editable.

Patient Form Slide: Se utiliza para recopilar información del paciente. Para cambiar los datos que se recopilan, consulte el capítulo 4.5.9.

Test Slide: Se utiliza para realizar la prueba audiométrica (consulte el capítulo 4.6). Puede agregar texto breve y editar el botón de respuesta del paciente. Esta diapositiva también contiene información sobre el oído probado y la frecuencia (si se especifica en la configuración, consulte el capítulo 4.4) y la barra de progreso de la prueba automática.

Hearing Test

Click start to begin test

I can hear

Left Ear





Por favor tenga en cuenta: Se recomienda encarecidamente agregar solo una diapositiva de prueba de proyecto.

End Slide: Esta diapositiva siempre se establecerá como la última diapositiva. Puede agregar texto en el centro de la pantalla. La diapositiva también contiene el botón de finalización de prueba editable.



Por favor tenga en cuenta: The End Slide se agregará automáticamente a cada proyecto y no se puede mover.

4.5.6. AGREGANDO UNA NUEVA DIAPOSITIVA

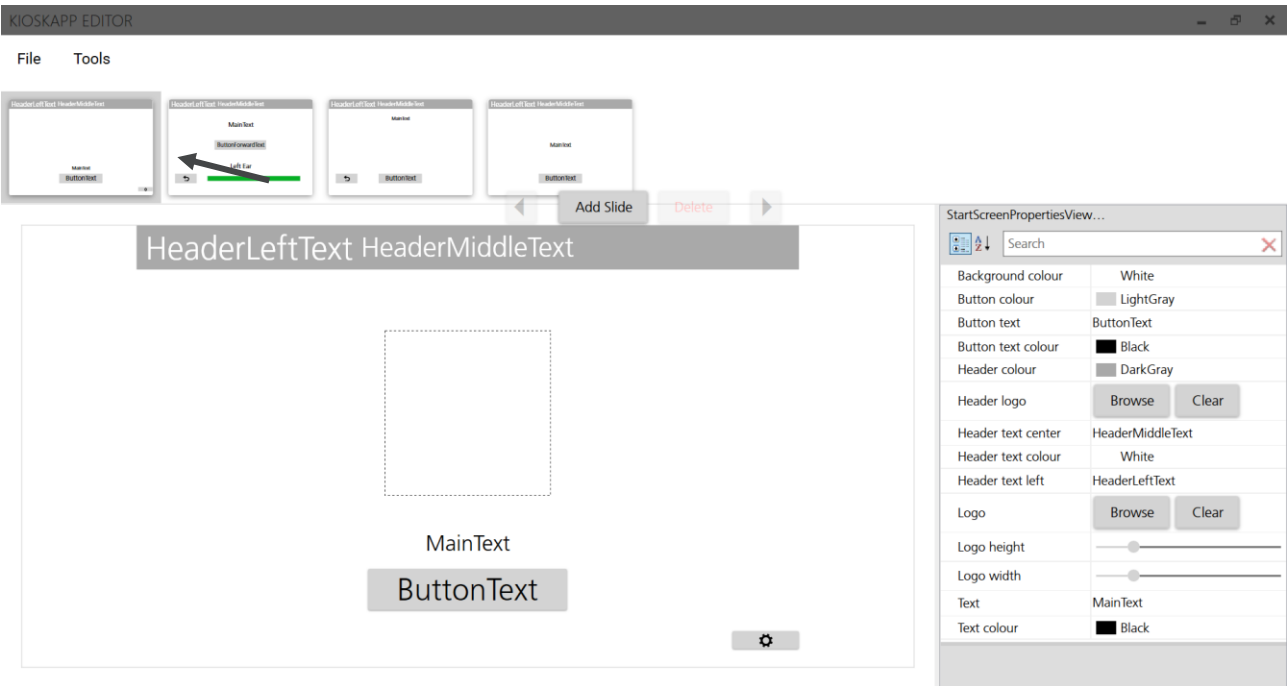
Para agregar una nueva pantalla, seleccione **Add Slide** en la barra superior, luego elija qué tipo de diapositiva agregar. A medida que se realiza una selección, aparecerá una nueva diapositiva de vista previa en la barra de navegación superior detrás de la diapositiva seleccionada actualmente.



Por favor tenga en cuenta: Start Slide y End Slide se agregaran automáticamente a cada Proyecto u no puede ser movida.

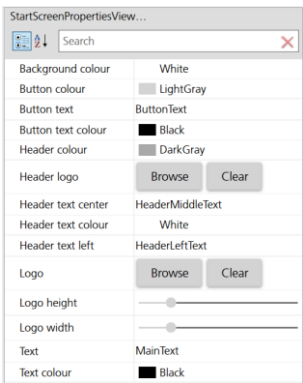
4.5.7. SELECCIONAR DIAPOSITIVA

Para seleccionar la diapositiva en la que le gustaría trabajar, haga clic en una de las pequeñas pantallas de vista previa en la barra de navegación superior. La diapositiva seleccionada se resaltará con un marco gris claro. La diapositiva seleccionada se mostrará en el área del editor.



4.5.8. EDITANDO UNA DIAPOSITIVA SELECCIONADA (TABLA DE PROPIEDADES)

Para editar la diapositiva seleccionada por favor use **TABLA DE PROPIEDADES** en la esquina derecha de la pantalla.



Dependiendo de la diapositiva se pueden cambiar las siguientes configuraciones:

ITEM	DESCRIPCION
------	-------------

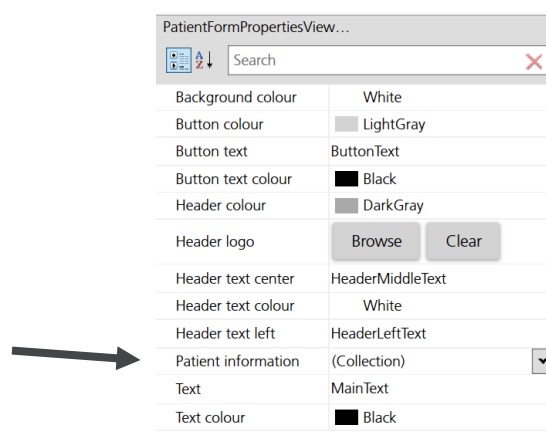
Text colour:	Cambia el color del texto principal.
Button text:	Cambia el texto en el botón de la pantalla.
Header text left:	Cambia el texto en el lado izquierdo del encabezado.
Header logo:	Selecciona el logo que aparecerá en el encabezado.
Header text center:	Cambia el texto en el centro del encabezado.
Logo:	Selecciona el logo que aparecerá en la pantalla principal.
Logo height/width	Cambia el tamaño del logo.
Text:	Cambia en texto en la pantalla principal.
Background colour:	Cambia el color de fondo en la pantalla principal.
Button colour:	Cambia el color de los botones.
Button text colour:	Cambia el color de los botones de texto.
Header colour:	Cambia el color del encabezado.
Header text colour:	Cambia el color del texto del encabezado



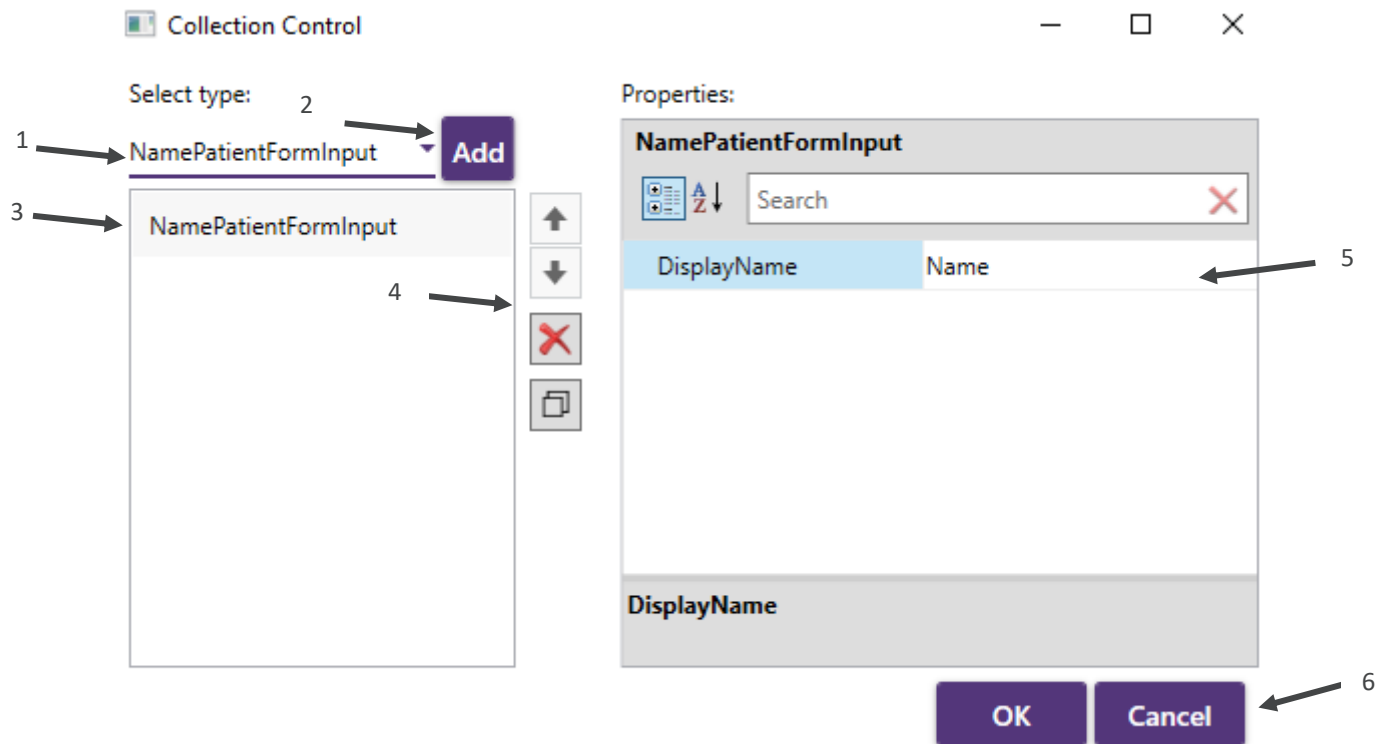
Por favor tenga en cuenta: Los colores cambiarán en todas las diapositivas del proyecto. Los cambios en el texto solo serán reflejados en la diapositiva seleccionada.

4.5.9. AGREGANDO Y EDITANDO INFORMACION DEL PACIENTE

Para agregar/editar que información será recopilada del paciente, por favor seleccione **Patient Form Slide**. Luego seleccione el campo **Patient information** de **TABLA DE PROPIEDADES**.



Si el campo **Patient information** es seleccionado, una nueva ventana abrirá llamada **Collection Control**.



1. Seleccione el campo que desea agregar. Los campos seleccionables pueden ser:

Name: Los datos ingresados aquí serán mostrados como nombre en el **PDF** creado (ver capítulo **Error! Reference source not found.**).

Surname: Los datos ingresados aquí serán mostrados como apellido en la impresión (ver capítulo **Error! Reference source not found.**).

Phone: Los datos ingresados aquí serán mostrados como número de teléfono en la impresión (ver capítulo **Error! Reference source not found.**).

Mail: La impresión será enviada a los emails agregados aquí.

Custom: este campo puede ser completamente modificable. No será mostrado en la impresión.

2. Agregar un campo.
3. Seleccionar el campo agregado.
4. Cambiar el orden de los campos, eliminar y copiar campos.
5. Editar la descripción del campo, mostrada en la diapositiva.
6. Presione OK para confirmar los cambios, presione Cancel para seguir editando.

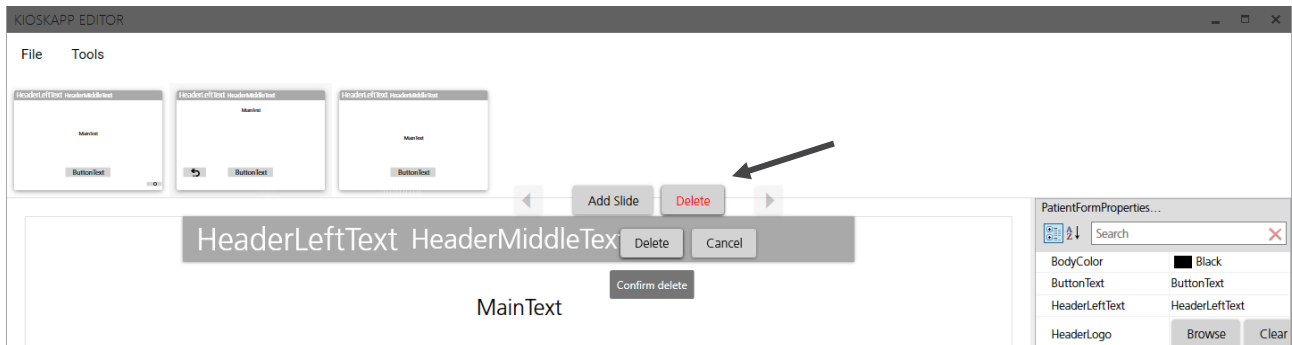
Cuando **MailPatientFormInput** es seleccionado, usted También puede editar **Help Message (mensaje de ayuda)**, que aparecerá cuando el botón **"?"** es presionado (ver capítulo 4.5.9).



Por favor tenga en cuenta: Se recomienda encarecidamente solo agregar un **NamePatientFormInput**, **SurnamePatientFormInput**, **PhonePatientFormInput**, **MailPatientFormInput** a la diapositiva.

4.5.10. BORRAR UNA DIAPOSITIVA

Para eliminar una de las diapositivas, seleccione la diapositiva que desea eliminar, luego presione el botón Delete en la barra superior y confirme presionando Delete nuevamente, o presione Cancel para cancelar la operación.



Por favor tenga en cuenta: No podrá eliminar la primera o la última diapositiva.

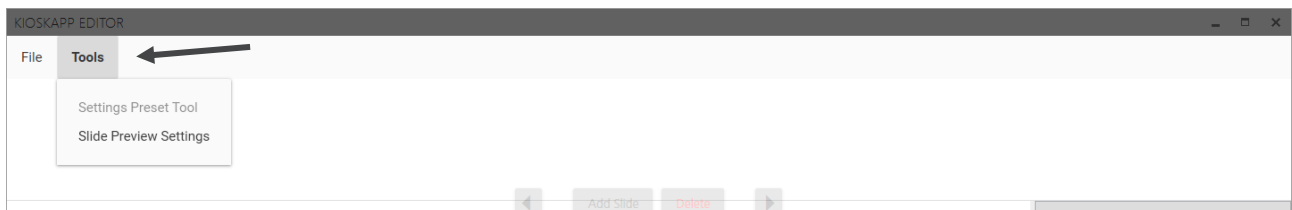
4.5.11. CAMBIAR EL ORDEN DE LAS DIAPOSITIVAS

Para cambiar el orden de las diapositivas, seleccione la diapositiva que desea mover, luego presione una de las teclas de flecha en la barra superior.

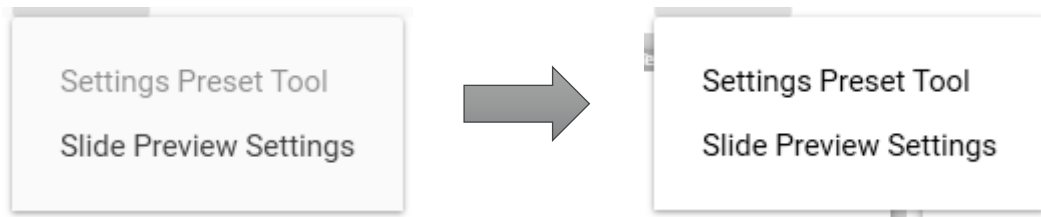


4.5.12. MENU HERRAMIENTAS

Para acceder al menú de herramientas, seleccione Tools en la barra superior. Desde aquí puede definir la configuración de la prueba y la resolución de la aplicación ampliSuite BEEP.



Por favor tenga en cuenta: No puede acceder a la Slide Preview Settings, hasta que inicie el proyecto.



Settings Preset Tool: Le permite establecer la configuración predeterminada general para la prueba de audición personalizada que se almacenará en el diseño de la aplicación creada. El archivo creado se puede cargar fácilmente en cualquier tableta que ejecute la aplicación ampliSuite BEEP y, por lo tanto, permitir un uso multiestacional del flujo de trabajo de prueba de audición creado específicamente.



Por favor tenga en cuenta: También es posible modificar la configuración de la prueba directamente en la aplicación ampliSuite BEEP (consulte el capítulo 4.4). Sin embargo, estos cambios solo afectarán el dispositivo específico en el que se ejecuta la aplicación y no los archivos de proyecto creados.

The screenshot shows the 'BEEP APP EDITOR' window with various settings. On the left, there's a sidebar with 'Auto-Test', 'Mailbox', 'PDF', and 'PIN'. The main area is divided into several sections: 'Selected ears' (Left, Right, Both), 'Step level' (5 dB, 10 dB), 'HW test method' (2 of 3, 3 of 5), 'Stop test when no response given' (No, Yes), 'Show tested frequency' (No, Yes), and 'Retesting 1kHz' (No, Yes). The 'Test starting level' is set to 0, 'Repeat frequencies' is 'Don't repeat', 'Minimal threshold' is 0, and 'Acceptable noise level' is 40. The 'Frequencies' section has a list of frequencies from 125 to 8000 Hz, each with a toggle switch and a 'Pass Level' dropdown set to 'No limit'. The '1000' Hz frequency is selected. At the bottom, there's a 'Passed frequencies required for pass in PDF' field set to 0, and 'OK' and 'Cancel' buttons.

PIN settings: En la configuración del PIN, podrá cambiar el PIN del flujo de trabajo, pero también agregar una imagen y un nombre a su flujo de trabajo, que se mostrarán en el botón de la pantalla principal (consulte el capítulo 4.4.5.4).

The screenshot shows the 'BEEP EDITOR' window with the 'PIN' settings. The sidebar on the left has 'Auto-Test', 'Mailbox', 'PDF', and 'PIN' (highlighted in blue). The main area has a 'Definition icon' section with a lock icon and the text 'PIN'. To the right, there's a text input field labeled 'Enter Workflow Name'. Below this, there's a 'Definition icon' placeholder box and an 'Add icon' button.

Slide Preview Settings: Le permite cambiar la resolución de la aplicación ampliSuite BEEP. La configuración definida aquí también tendrá un impacto en la función de vista previa en la aplicación Editor.

Target Device Properties	
Resolution X	
1800	
Resolution Y	
1200	
Scale	
150	%

4.5.13. GUARDAR EL PROYECTO.

Para guardar lo cambios realizados al Proyecto seleccione **FILE**, luego seleccione **SAVE** o **SAVE AS..**

SAVE: Actualizara los cambios en el Proyecto seleccionado.

SAVE AS..: Guardar los cambios como un nuevo proyecto

4.5.14. CERRAR EL EDITOR

Para guardar los cambios en el Proyecto seleccione **FILE**, luego seleccione **EXIT** o presione la “X” en la esquina superior derecha.

4.6. REALIZACION DE UNA PRUEBA (EJEMPLO)

Para iniciar una auto prueba presione **START** en la pantalla de inicio

Hearing Test	amplivox
 Welcome to your hearing test!	
Start	
⚙️	

En la siguiente Ventana agregue los datos y presione **NEXT**.

Presione el botón “?” para obtener más información adicional sobre el uso de datos personales.

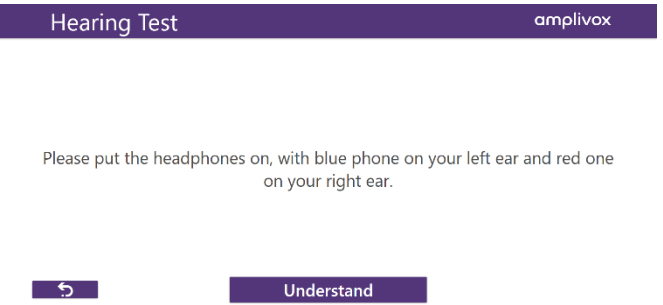


Por favor tenga en cuenta: Los datos ingresados solo se utilizarán para enviar un correo electrónico con los resultados de la prueba al cliente, así como al propietario de ampliSuite BEEP.

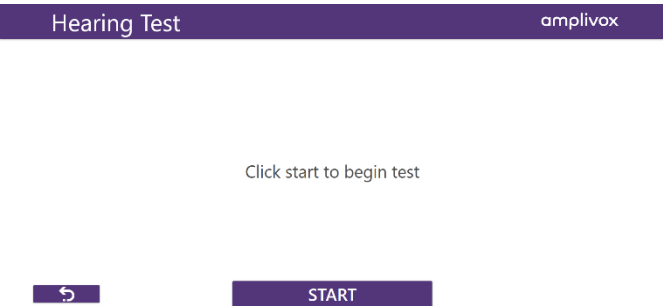
Hearing test	amplivox
Name Surname E-mail Phone	
↩️	ButtonText

Amplivox Ltd. ni ninguno de nuestros socios usará ni recopilará datos de clientes.

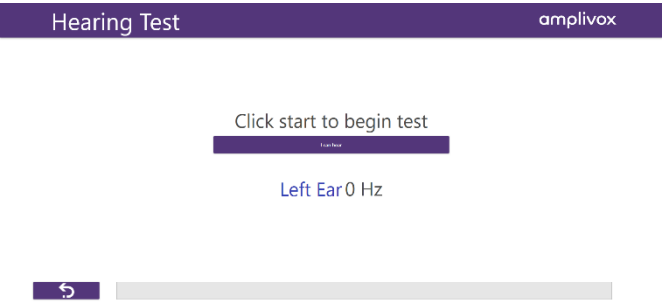
En la siguiente pantalla, familiarícese con la información, colóquese los auriculares y presione **Understand**.



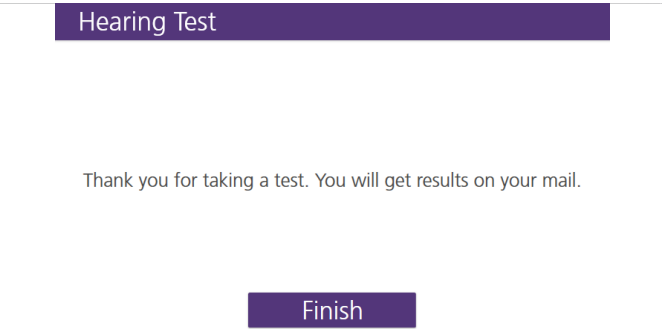
Si usted está listo presione el botón **START** para iniciar la prueba automática



Durante la prueba presione el boto “I can hear”, si escucha un tono. El oído que se está examinando actualmente se mostrará en la pantalla. Una barra de progreso mostrará cuánta prueba queda.



Para finalizar la prueba presione **FINISH**. Los resultados, así como la información de contacto, se enviarán a las direcciones de correo electrónico ingresadas.



4.7. SOLUCION DE PROBLEMAS



Por favor tenga en cuenta: Consulte las instrucciones de instalación y funcionamiento proporcionadas con su instrumento para obtener detalles sobre la operación de transferencia de datos y los errores que podrían ocurrir. Si no se puede reparar una falla, se advierte al operador que no reinicie repetidamente el instrumento.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCION(ES)
Instrumento no se conecta.	• Conexión USB inestable	• Desconecte y conecte el instrumento • Chequee la conexión USB en el instrumento y la PC • Asegúrese que el cable se encuentra en buen estado y funcionamiento
Error de Calibración "Cal Error #16"	• Usted está usando un modelONE sin calibración • Fecha de calibración ha expirado	• Contactar el distribuidor de su modelONE

5. MANTENIMIENTO DE RUTINA

5.1. PROCEDIMIENTO DE MANTENIMIENTO GENERALES

El rendimiento y la seguridad del instrumento se mantendrán si se observan las siguientes recomendaciones de cuidado y mantenimiento:

1. Se recomienda que el instrumento pase por al menos un servicio anual, para asegurar que las propiedades acústicas, eléctricas y mecánicas sean las correctas. Esto debe ser realizado por un centro de servicio autorizado para garantizar un servicio y reparación adecuados.
2. Observar que el aislamiento de los conectores no presente daños y que no esté expuesto a ningún tipo de carga mecánica que pueda implicar daños.
3. Para garantizar que se mantenga la confiabilidad del instrumento, recomendamos que el operador, a intervalos cortos, por ejemplo, una vez al día, realice una prueba en una persona con datos conocidos.
4. Si la superficie del instrumento o partes de este están contaminadas, se pueden limpiar con un paño suave humedecido con una solución suave de agua y detergente o similar. Desconecte siempre el adaptador de corriente durante el proceso de limpieza y tenga cuidado de que no entre líquido en el interior del instrumento o los accesorios.
5. Después de cada examen del paciente, asegúrese de que no haya contaminación en las partes que tocan al paciente. Se deben observar precauciones generales para evitar la contaminación cruzada de enfermedades de un paciente a otro. Se debe usar agua para la limpieza frecuente, pero en caso de contaminación severa, puede ser necesario usar un desinfectante.



PRECAUCION

- Antes de limpiar siempre apague y desconecte de la fuente de alimentación.
- Use un paño suave ligeramente humedecido con una solución de limpieza para limpiar todas las superficies expuestas
- No permita que el líquido entre en contacto con las partes metálicas dentro de los auriculares/auriculares
- No esterilice en autoclave, ni sumerja el instrumento ni los accesorios en ningún líquido
- No utilice objetos duros o puntiagudos para limpiar ninguna parte del instrumento o accesorios
- No deje que las piezas que han estado en contacto con fluidos se sequen antes de limpiarlas.
- Las puntas de goma o las puntas de espuma son accesorios de un solo uso

Soluciones de desinfección y limpieza recomendadas:

- Agua tibia con una solución de limpieza suave y no abrasiva (jabón)
- Alcohol isopropílico al 70 % solo en superficies de tapa dura

5.2. LIMPIEZA DEL MODELONE



PRECAUCION

- Sea precavido mientras lo limpia.
- Antes de limpiar, retire el modelONE de la computadora o tableta.

- No permita que ningún líquido entre en ninguna parte del instrumento o accesorios.
- No esterilice en autoclave ni el instrumento ni ningún accesorio.
- No utilice objetos duros, afilados o puntiagudos para limpiar ninguna parte del instrumento o de los accesorios.
- Si las piezas han estado en contacto con líquidos, no permita que se sequen antes de limpiarlas.
- Siga las mejores prácticas locales y las pautas de seguridad, si están disponibles.
- Limpie el instrumento limpiando la carcasa exterior con un paño sin pelusa ligeramente humedecido con una solución de limpieza. Las soluciones de limpieza y desinfección recomendadas son agua tibia con una solución de limpieza suave y no abrasiva (jabón) y/o toallitas clínicas (por ejemplo, Clinell Universal).
- Si se requiere desinfección, use una toallita desinfectante en lugar de un producto en aerosol. Asegúrese de que el exceso de líquido de la toallita no se filtre en áreas sensibles, como conectores y costuras donde se conectan las piezas de plástico en el modelONE. Siga las instrucciones del producto de desinfección.

5.3. LIMPIEZA DE LOS ACCESORIOS

5.3.1. MANTENIMIENTO DEL TRANSDUCTOR

Antes de usar, verifique los cables y conectores del transductor en busca de signos de desgaste y/o daño. Si encuentra alguno, reemplace el mismo de inmediato comunicándose con Amplivox o su distribuidor de Amplivox, solicitando el número de pieza correspondiente.

Manipule los auriculares audiométricos y otros accesorios con cuidado. Para las piezas que están en contacto directo con el paciente, se recomienda utilizar piezas de repuesto o someterlas a un procedimiento estándar de desinfección entre pacientes.

Esto incluye la limpieza física y el uso de un desinfectante reconocido. Se deben seguir las instrucciones específicas del fabricante para el uso de este agente desinfectante para proporcionar un nivel adecuado de limpieza.

Durante el proceso de limpieza, no permita que, entre humedad en los auriculares o el micrófono, etc. Para accesorios específicos, consulte las secciones a continuación.

5.3.2. AURICULARES

Limpie las almohadillas para los oídos (incluidas las de las Audiocups, si se utilizan) con un desinfectante reconocido, p. un "Mediswab" o "Clinell".

5.4. ACCESORIOS/PIEZAS DE REEMPLAZO

Algunos accesorios reutilizables están sujetos a desgaste con el uso a lo largo del tiempo. Le recomendamos que mantenga existencias de estas piezas de repuesto.

5.5. REPARACION

Amplivox Ltd solo se considera responsable de la validez de la marca CE, los efectos sobre la seguridad, la fiabilidad y el rendimiento del equipo si:

- las operaciones de montaje, ampliaciones, reajustes, modificaciones o reparaciones son realizadas por personas autorizadas
- se mantiene un intervalo de servicio de 1 año

- la instalación eléctrica de la habitación correspondiente cumple con los requisitos apropiados, y el equipo es utilizado por personal autorizado de acuerdo con la documentación proporcionada por Amplivox Ltd.

Es importante que el cliente (distribuidor) complete un formulario de devolución y lo envíe por correo electrónico a support@amplivox.com.

Esto debe hacerse cada vez que se devuelve un instrumento a Amplivox Ltd.

Al embalar el instrumento para su envío, utilice la caja de cartón y los materiales de embalaje originales. Coloque las piezas del instrumento en bolsas de plástico antes de embalarlas para evitar la entrada de suciedad.

5.6. GARANTIA

Amplivox otorga al comprador la siguiente garantía;

Si dentro de los 3 años a partir de la fecha de envío, se descubre cualquier defecto con respecto al material o mano de obra bajo nuestro control, repararemos el defecto sin cargo, sujeto a las siguientes condiciones;

- Se notifica la falla a Amplivox dentro del período de garantía.
- El instrumento se envía, a portes pagados, a Amplivox Limited a la dirección que figura en el formulario de devolución o según se indique de otro modo.
- El transporte de devolución es gratuito para los clientes del Reino Unido y de pago para los clientes en el extranjero.
- La responsabilidad de Amplivox bajo esta garantía se limita estrictamente a reparar el defecto en el instrumento mismo.
- No se ha hecho ningún intento de efectuar una reparación o ajustar la calibración o alterar el instrumento del estándar de construcción original.
- Quedan expresamente excluidos los defectos causados por condiciones anormales de uso, accidente o negligencia.
- Los auriculares, el vibrador óseo y otros transductores pueden descalibrarse debido a un manejo brusco o un impacto (caída). La vida de los cables también depende de las condiciones de uso. Estas piezas solo están garantizadas contra defectos de fabricación o materiales.

Si algún producto requiere servicio durante el período de garantía aplicable, el comprador debe comunicarse directamente con el centro de servicio local de Amplivox Ltd para determinar el centro de reparación adecuado. La reparación o el reemplazo correrán a cargo de Amplivox, sujeto a los términos de esta garantía. El producto que requiere servicio debe devolverse de inmediato, debidamente embalado y con franqueo prepago. La pérdida o daño en el envío de devolución a Amplivox Ltd será a riesgo del comprador.

En ningún caso, Amplivox Ltd será responsable de daños incidentales, indirectos o consecuentes en relación con la compra o el uso de cualquier producto de Amplivox Ltd.

Esto se aplicará únicamente al comprador original. Esta garantía no se aplicará a ningún propietario o poseedor posterior del producto. Además, esta garantía no se aplicará y Amplivox Ltd no será responsable de ninguna pérdida que surja en relación con la compra o el uso de cualquier producto de Amplivox Ltd que haya sido:

- reparado por alguien que no sea un representante de servicio autorizado de Amplivox Ltd;
- alterado de cualquier manera que, en opinión de Amplivox Ltd, afecte su estabilidad o confiabilidad;
- sujeto a mal uso o negligencia o accidente, o que haya tenido alterado el número de serie o lote; desfigurado o eliminado; o

- Mantenido incorrectamente o utilizado de cualquier manera que no sea de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por Amplivox Ltd.

Esta garantía sustituye a todas las demás garantías, expresas o implícitas, y a todas las demás obligaciones o responsabilidades de Amplivox Ltd. Amplivox Ltd no da ni otorga, directa o indirectamente, la autoridad a ningún representante u otra persona para asumir en nombre de Amplivox Ltd cualquier otra responsabilidad en relación con la venta de productos de Amplivox Ltd.

AMPLIVOX LTD RENUNCIA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O DE FUNCIÓN DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO O APLICACIÓN EN PARTICULAR.

5.7. CALIBRACION Y RETORNO DE EL INSTRUMENTO

Amplivox recomienda que el modelONE se calibre anualmente.

Comuníquese con Amplivox o el distribuidor designado para obtener detalles sobre los servicios de calibración.

6. ESPECIFICACIONES TECNICAS

6.1. REGULATORIAS Y ESTANDARES

Marca Medica CE	La maca CE indica que Amplivox Ltd cumple con los requisitos del Anexo II del Reglamento de Dispositivos Médicos.	
Clase	El Audiómetro modelONE está clasificado como un instrumento Clase IIa bajo el Anexo VIII de la Regulación de dispositivos Médicos de la UE.	
Estándares y conformidad	Seguridad:	BS/EN/IEC 60645-1: Electroacústica – Equipo Audiológico– Part1: Audiómetro de tonos puros BS/EN/IEC 60601-1-2: Equipo médico eléctrico – Compatibilidad electromagnética: requisitos y prueba. BS/EN/IEC 60601-1 and A1 2012 ANSI/AAMI ES60601-1:2005/(R)2012: Equipo médico eléctrico – Requisito generale para la seguridad básica y el rendimiento esencial.
	Rendimiento:	Tipo 4 (IEC 60645-1:2017 & ANSI S3.6:2018)
Físicas	Monitor:	No
	Dimensiones (unidad base):	W x D X H: 19.1 x 9.3 x 13.4 cm/ 7.5 x 3.6 x 5.3 inch (excluye conexiones)
	Peso (Auriculares):	389g / 0.86 lbs
Fuente de alimentación	Red eléctrica:	15V, 0.5A
	Periodo de calentamiento:	Ninguno a temperatura ambiente
Ambientales	Temperatura de operación:	+15°C to +35°C / + 59°F to +95°F
	Humedad de funcionamiento:	30 % to 90 % RH (sin condensación)
	Presión atmosférica de operación:	700 hPa to 1060 hPa
	Transporte: Temperatura de almacenamiento:	-20°C to +70°C / -4°F to +94°F
	Humedad de transporte y almacenamiento:	10 % to 90 % RH (sin condensación)
	Presión atmosférica de transporte y almacenamiento:	500 hPa to 1060 hPa
Clasificación de equipos	Tipo de protección contra choques eléctricos:	Alimentado a través de un adaptador de red SELV Clase II
	Grado de protección contra choques eléctricos:	Parte aplicada tipo B
	Grado de protección contra la entrada de agua:	Sin protección
	Modo de operación:	Operación continua
	Movilidad del equipo:	Portátil

6.2. AUDIOMETRIA

Transductor	Salidas:	USB A o USB C
	Tipos de transductores y niveles de referencia:	DD65v2A: ISO 389-1, Tabla 3

	Tensión estática de la diadema:	Auriculares: 10 +/-0.5 N
	Características de atenuación del sonido:	ISO8253-1, Tabla 3
Señales de prueba	Frecuencia:	AC: 125Hz, 250Hz, 500Hz, 750Hz, 1kHz, 1.5kHz, 2kHz, 3kHz, 4kHz, 6kHz, 8kHz
	Precisión de frecuencia:	< 1 %
	Distorsión:	< 2 %
	Rango del nivel de salida:	AC: -10dBHL a 120dBHL máxima
	Tamaño del paso de nivel:	5 o 10dB
	Tono presente:	Continua

6.3. NIVELES DE AUDICION MAXIMOS PROPORCIONADOS POR CADA FRECUENCIA

FRECUENCIA [HZ]	CONDUCCIO AEREA [DB HL]
125	85
250	105
500	115
750	115
1000	120
1500	120
2000	120
3000	120
4000	120
6000	105
8000	100

6.4. CARACTERISTICAS DE ATENUACION DE SONIDO DE LOS AURICULARES

FRECUENCIA [HZ]	125	250	500	1000	2000	4000	8000
ATENUACION [DB]	8.3	15.5	26.1	32.4	43.6	43.8	45.6

7. GUÍA DE EMC Y DECLARACIÓN DEL FABRICANTE



PRECAUCION

- Este instrumento es adecuado en entornos hospitalarios, excepto para equipos quirúrgicos de alta frecuencia casi activos y salas de sistemas de resonancia magnética protegidas contra RF, donde la intensidad de las perturbaciones electromagnéticas es alta.
- Se debe evitar el uso de este instrumento junto o apilado con otro equipo porque podría resultar en un funcionamiento incorrecto. Si tal uso es necesario, se debe observar este instrumento y el resto del equipo para verificar que estén funcionando normalmente.
- El uso de accesorios, transductores y cables distintos de los especificados o proporcionados por el fabricante de este equipo podría provocar un aumento de las emisiones electromagnéticas o una disminución de la inmunidad electromagnética de este equipo y provocar un funcionamiento incorrecto. La lista de accesorios, transductores y cables se puede encontrar en este apéndice. Los equipos portátiles de comunicaciones de RF (incluidos periféricos como cables de antena y antenas externas) no deben utilizarse a menos de 30 cm (12 pulgadas) de cualquier parte de este instrumento, incluidos los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, podría producirse una degradación del rendimiento de este equipo.

AVISO

- El RENDIMIENTO ESENCIAL de este instrumento está definido por el fabricante como:
Este instrumento no tiene un RENDIMIENTO ESENCIAL Ausencia o pérdida de RENDIMIENTO ESENCIAL no puede conducir a ningún riesgo inmediato inaceptable
- El diagnóstico final siempre se basará en el conocimiento clínico. No hay desviaciones de la garantía.
Usos estándar y subsidios
- Este instrumento cumple con IEC60601-1-2: 2014, clase de emisión B grupo 1

AVISO: No hay desviaciones del estándar colateral y subsidios usos

AVISO: Todas las instrucciones necesarias para mantener el cumplimiento con respecto a EMC se pueden encontrar en la sección de mantenimiento general de estas instrucciones. No se requieren más pasos.

Orientación y declaración del fabricante: emisiones electromagnéticas

El audiómetro modelONE está diseñado para usarse en el entorno electromagnético que se especifica a continuación. El cliente o usuario del audiómetro modelONE debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno.

Prueba de emisiones	Cumplimiento	Entorno electromagnético: guía
RF emisiones CISPR 11	Grupo 1	El audiómetro modelONE usa energía RF solo para su función interna. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas y no es probable que causen interferencias en los equipos electrónicos cercanos. El audiómetro modelONE es adecuado para su uso en todos los establecimientos que no sean domésticos y aquellos conectados directamente a la red pública de suministro de energía de bajo voltaje que alimenta a los edificios utilizados con fines domésticos.
RF emisiones CISPR 11	Clase A	
Emisiones armónicas IEC 61000-3-2	Clase A	
Fluctuaciones de voltaje/ parpadeo emisiones IEC 61000-3-3	Cumple	

Orientación y declaración del fabricante: Inmunidad electromagnética (1)

El audiómetro modelONE está diseñado para usarse en el entorno electromagnético que se especifica a continuación. El cliente o usuario del audiómetro modelONE debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno.

Prueba de inmunidad	IEC 60601 Nivel del test	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético: guía
Descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV contacto ±8 kV aire	±6 kV contacto ±8 kV aire	Los pisos deben ser de madera, cemento o baldosas de cerámica. Si los pisos están cubiertos con material sintético, la humedad relativa debe ser de al menos 30%
Transitorios/ráfagas eléctricas rápidas IEC 61000-4-4	±2 kV para líneas de alimentación ±1 kV Para líneas de entrada/salida	±2 kV líneas de alimentación ±1 kV Para líneas de entrada/salida	
Sobretensión IEC 61000-4-5	±1 kV modo diferencial ±2 kV modo común	±1 kV modo diferencial ±2 kV modo común	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico

Prueba de inmunidad	IEC 60601 Nivel del test	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético: guía
Caídas de tensión, interrupciones breves y variaciones de tensión en las líneas de entrada de la fuente de alimentación IEC 61000-4-11	$<5\% U_T$ $(>95\% \text{ dip en } U_T)$ para 0.5 ciclos $40\% U_T$ $(60\% \text{ dip in } U_T)$ para 5 ciclos $70\% U_T$ $(30\% \text{ dip en } U_T)$ para 25 ciclos $<5\% U_T$ $(>95\% \text{ dip en } U_T)$ por 5 sec	$<5\% U_T$ $(>95\% \text{ dip en } U_T)$ para 0.5 ciclos $40\% U_T$ $(60\% \text{ dip in } U_T)$ para 5 ciclos $70\% U_T$ $(30\% \text{ dip en } U_T)$ para 25 ciclos $<5\% U_T$ $(>95\% \text{ dip en } U_T)$ por 5 sec	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico. Si el usuario del audiómetro modelONE requiere una operación continua durante las interrupciones de la red eléctrica, se recomienda que el audiómetro modelONE se alimente con una fuente de alimentación ininterrumpida o una batería.
Frecuencia de poder campo magnético IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Los campos magnéticos de frecuencia eléctrica deben estar en los niveles característicos de una ubicación típica en un entorno comercial u hospitalario típico.
NOTA U_T es la a.c. tensión de red antes de la aplicación del nivel de prueba			

Orientación y declaración del fabricante: Inmunidad electromagnética (2)

El audiómetro modelONE está diseñado para usarse en el entorno electromagnético que se especifica a continuación.
El cliente o usuario del audiómetro modelONE debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno.

Prueba de inmunidad	IEC 60601 Nivel del test	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético: guía
Conducida RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150kHz a 80MHz	3 Vrms	Los equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles no deben usarse más cerca de ninguna parte del audiómetro modelONE, incluidos los cables, que la distancia de separación recomendada calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor. Distancia de separación recomendada $d = 1.2\sqrt{P}$ $d = 1.2\sqrt{P} \text{ 80MHz a 800MHz}$ $d = 2.3\sqrt{P} \text{ 800MHz a 2.5GHz}$ donde P es la clasificación de potencia de salida máxima del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor y d es la distancia de separación recomendada en metros (m). Las intensidades de campo de los transmisores de RF fijos, según lo determinado por una inspección del sitio electromagnético, deben ser menores que el nivel de cumplimiento en cada rango de frecuencia. b
Radiada RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80MHz a 2.5GHz	3 V/m	Pueden producirse interferencias en las proximidades de los equipos marcados con el siguiente símbolo: 
NOTA 1 A 80MHz y 800MHz, se aplica el rango de frecuencia más alto NOTA 2 Es posible que estas pautas no se apliquen en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y la reflexión de estructuras, objetos y personas.			

Orientación y declaración del fabricante: Inmunidad electromagnética (2)

a Las intensidades de campo de los transmisores fijos, tales como estaciones de radio (celulares como base/inalámbricas) teléfonos y radios móviles terrestres, radioaficionados, transmisiones de radio AM y FM y transmisiones de TV no pueden predecirse teóricamente con precisión. Para evaluar el entorno electromagnético debido a los transmisores de RF fijos, se debe considerar un estudio del sitio electromagnético. Si la intensidad de campo medida en la ubicación en la que se usa el audiómetro modelONE supera el nivel de cumplimiento de RF aplicable anterior, se debe observar el audiómetro modelONE para verificar que funcione normalmente. Si se observa un rendimiento anormal, pueden ser necesarias medidas adicionales, como reorientar o reubicar el audiómetro modelONE.

b En el rango de frecuencia de 150 kHz a 80 MHz, las intensidades de campo deben ser inferiores a 3 V/m.

Distancias de separación recomendadas entre los equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles y el audiómetro modelONE

El audiómetro modelONE está diseñado para usarse en un entorno electromagnético en el que las perturbaciones de RF radiadas están controladas. El cliente o usuario del audiómetro modelONE puede ayudar a prevenir las interferencias electromagnéticas manteniendo una distancia mínima entre los equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles (transmisores) y el audiómetro modelONE como se recomienda a continuación, de acuerdo con la potencia de salida máxima del equipo de comunicaciones

Potencia de salida máxima nominal del transmisor W	Distancia de separación según la frecuencia del transmisor m		
	150 kHz a 80 MHz d = $1.2\sqrt{P}$	80 MHz a 800 MHz d = $1.2\sqrt{P}$	800 MHz a 2.5 GHz d = $2.3\sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

Para los transmisores clasificados con una potencia de salida máxima no mencionada anteriormente, la distancia de separación recomendada d en metros (m) se puede estimar utilizando la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, donde P es la clasificación de potencia de salida máxima del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor.

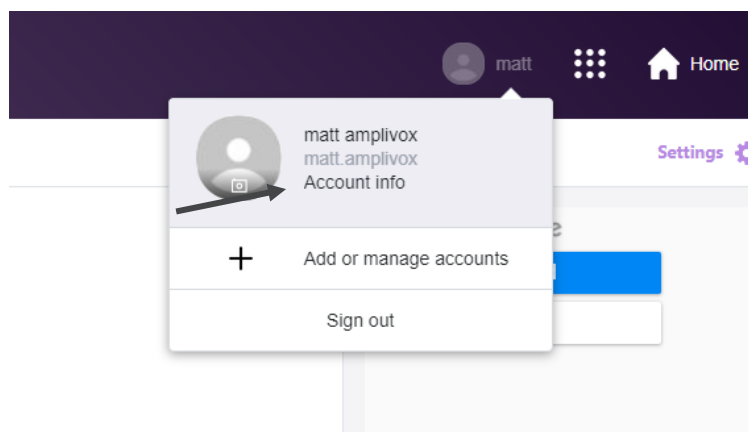
NOTA 1 A 80 MHz y 800 MHz, se aplica la distancia de separación para el rango de frecuencia más alto.

NOTA 2 Es posible que estas pautas no se apliquen en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y la reflexión de estructuras, objetos y persona

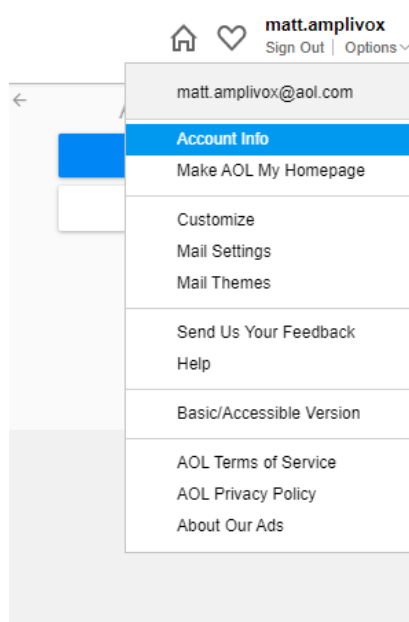
APENDICE A – GENERACIONDE CONTRASENA SEGURA PARA E-MAIL

USANDO YAHOO.COM/AOL.COM

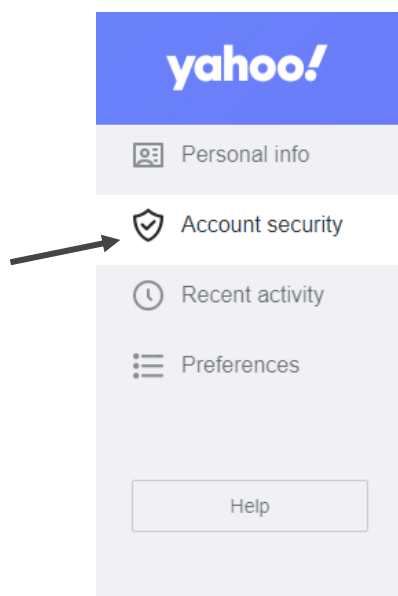
1. **En Yahoo:** Iniciar sesión en su cuenta. Seleccione su nombre de usuario en la esquina superior derecha y luego seleccione **Account info**.



- En AOL:** Iniciar sesión en su cuenta. Seleccione **Options** desde la esquina superior derecha y luego seleccione **Account info**.



2. Seleccione la pestaña **Account security** de la barra lateral izquierda.



3. Seleccione **Generate app password** en la parte inferior de la pantalla.

[Add recovery email address](#)

Two-step verification

Protect your account by enabling an additional security step using your personal device.



Security key BETA

Sign in by tapping on your personal security key.



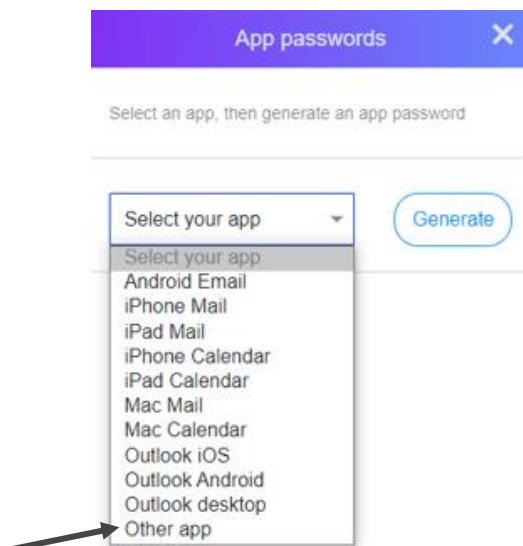
Phone number

Sign in by verifying the code sent to your phone.

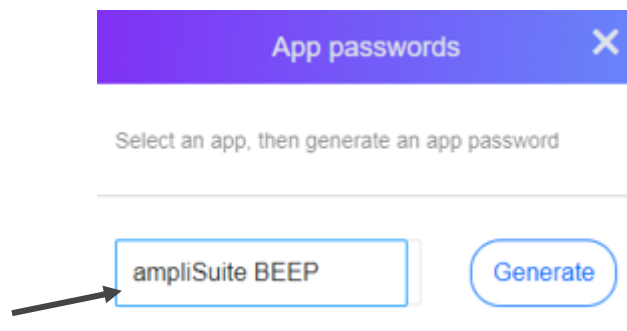
[Generate app password](#)

Create a single-use password to sign in. This is often used for older third-party apps.

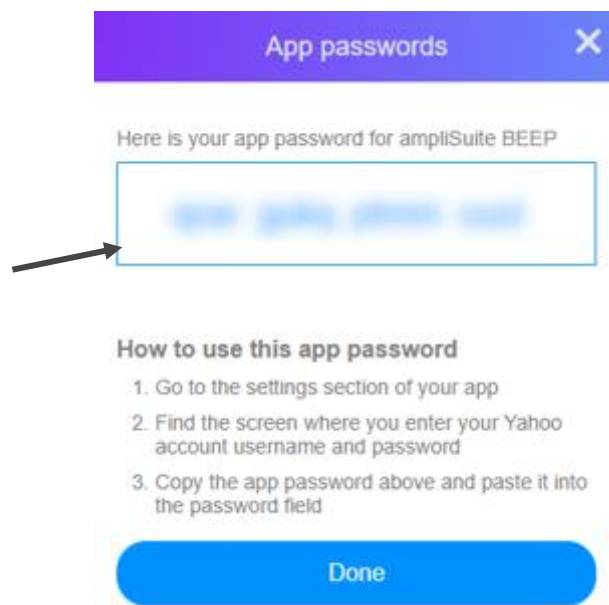
4. En el cuadro desplegable seleccione **Other app**



5. Añada **ampliSuite BEEP** como nombre y presione **Generate**.

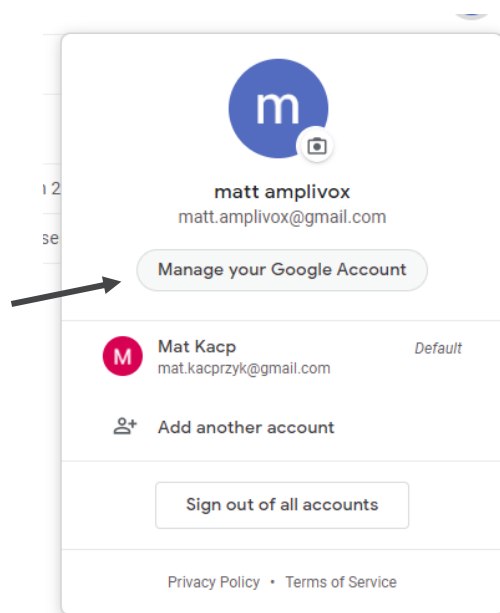


6. Copie el código generado en **ampliSuite BEEP** (Vea el capítulo **Error! Reference source not found.**) y seleccione **Done**.

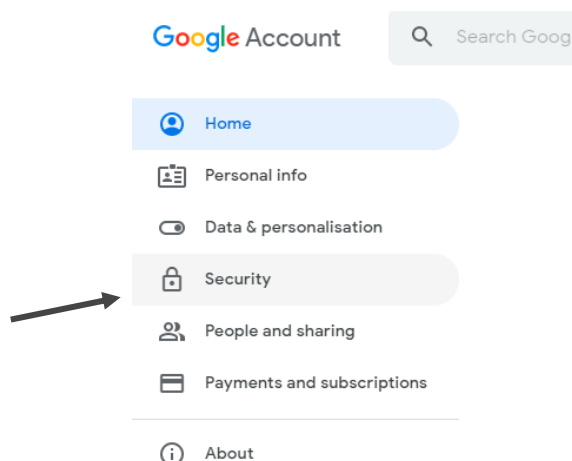


USANDO GMAIL.COM

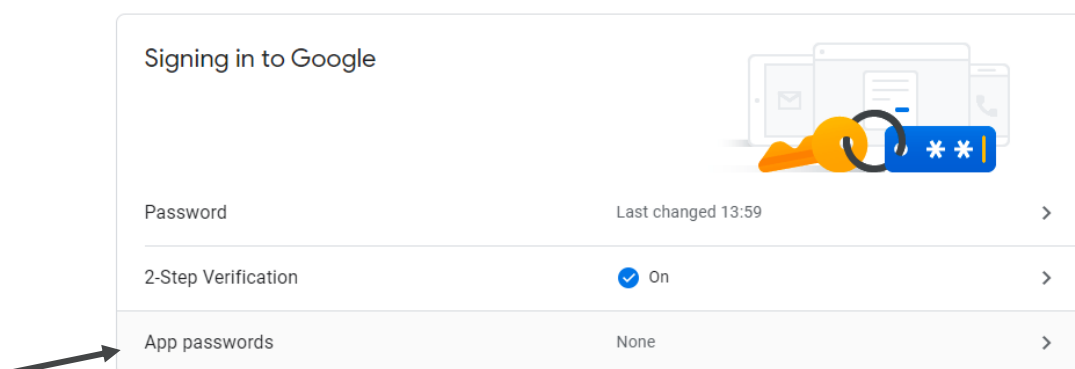
1. Inicie sesión en su cuenta. Seleccione su nombre de usuario desde la esquina superior derecha y seleccione **Manage your Google Account**.



2. Seleccione **Security** en la barra lateral izquierda.

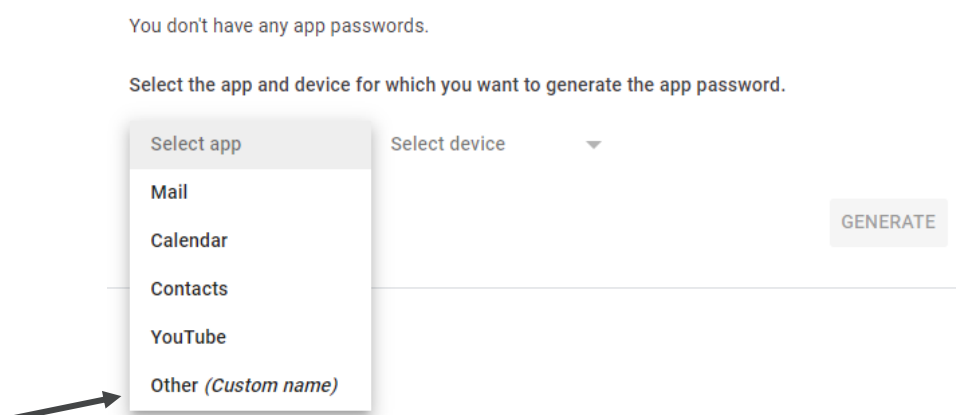


3. Seleccione **App passwords** desde el cuadro de **Signing to Google**.

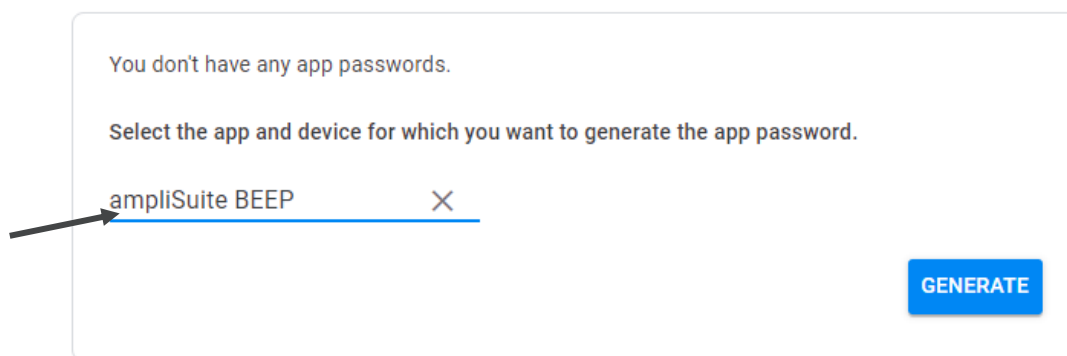


Por favor tenga en cuenta: Debe tener activada la verificación en dos pasos (2-step Verification) para usar la función de contraseña de la aplicación (App password). Para activarlo, seleccione la Verificación de 2 pasos (2-step Verification), luego siga la información que se muestra en la pantalla.

4. Desde el cuadro desplegable, seleccione **Other app**.

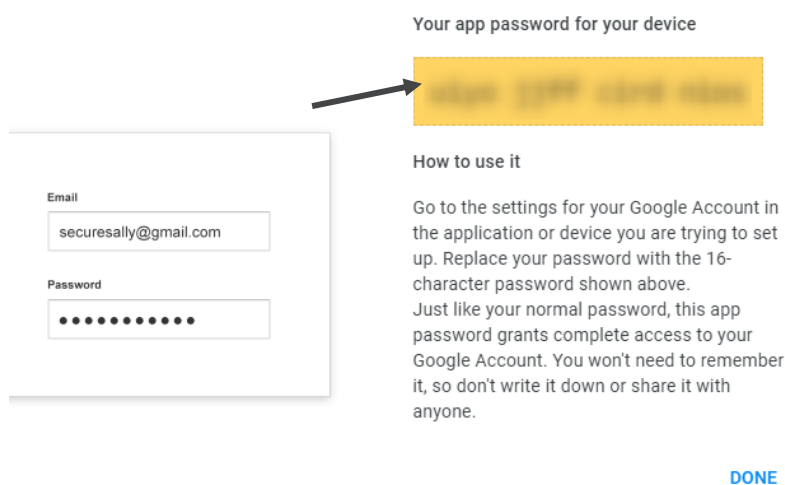


5. Añada **ampliSuite BEEP** como nombre y presione **Generate**.



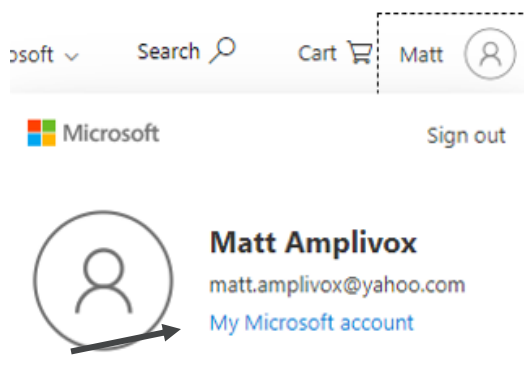
6. Copie el código generado para **ampliSuite BEEP** (Vea el capítulo **Error! Reference source not found.**) y seleccione **Done**.

Generated app password

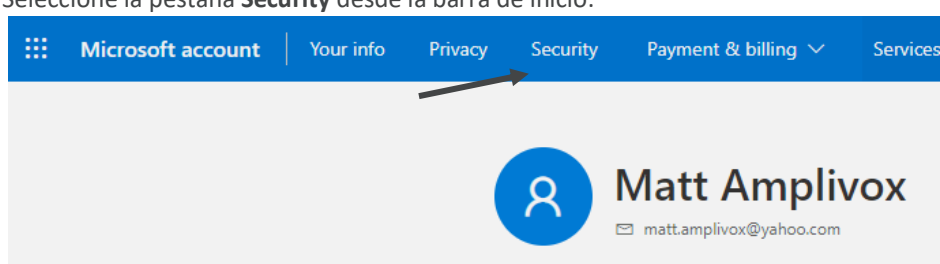


USING OUTLOOK.COM

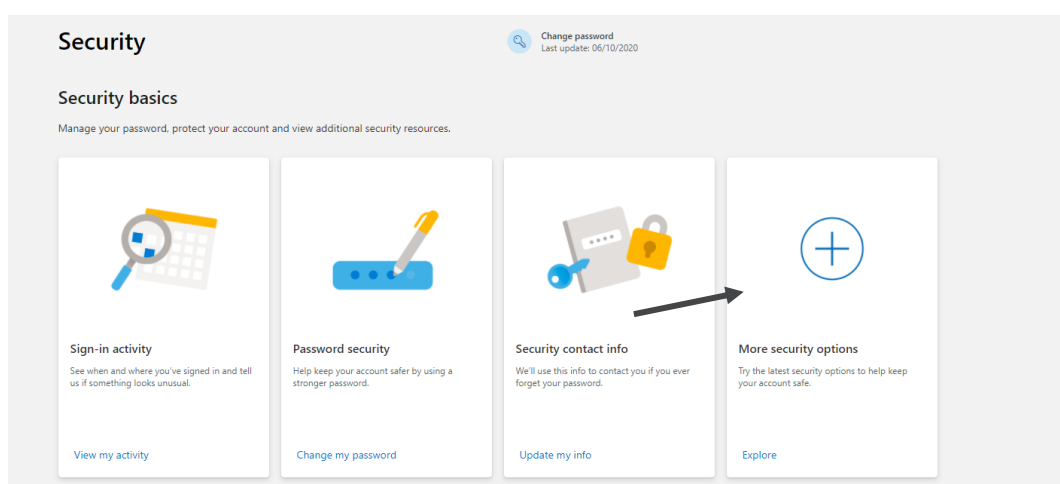
1. Ingrese a su cuenta. Seleccione su usuario desde la esquina superior derecha y seleccione **My Microsoft account**.



2. Seleccione la pestaña **Security** desde la barra de inicio.



3. Seleccione **More security options**.



4. Seleccione **Create new app password** desde el menú de **App passwords**.

App passwords

Some apps and devices (such as Xbox 360, Windows Phone or em.
passwords).

[Create a new app password](#)

[Remove existing app passwords](#)



Por favor tenga en cuenta: Debe tener activada la verificación en dos pasos (2-step Verification) para usar la función de contraseña de la aplicación (App password). Para activarlo, seleccione la Verificación de 2 pasos (2-step Verification), luego siga la información que se muestra en la pantalla.

5. Copie el código generado en **ampliSuite BEEP** (vea el capítulo **Error! Reference source not found.**) y s
eleccione **Done**.

Use this app password to sign in

Enter the app password below in the password field of the app or device that can't accept security codes. If you aren't sure how to update your app or device with an app password, [follow these steps](#).

App password

[Redacted app password]

For each app or device that can't accept security codes, you need to create a new app password to use instead.

[Create another app password](#)

Done

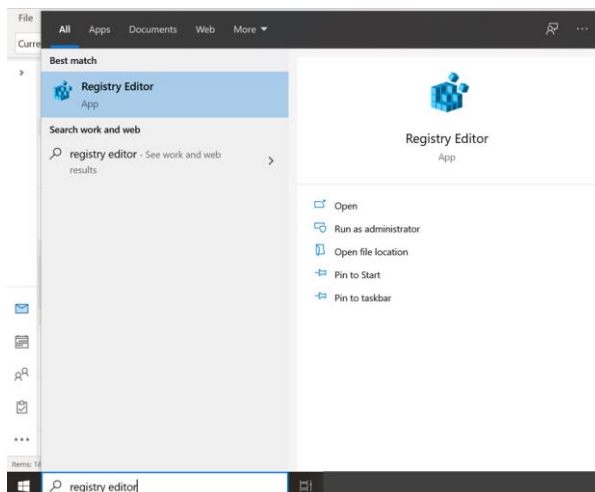
APENDICE B – AJUSTAR LA CONFIGURACION DE TABLETA

Para garantizar que la configuración del sistema no esté disponible para personas no autorizadas, sugerimos desactivar la **notificación del sistema** y ejecutar el sistema en **modo invitado**.

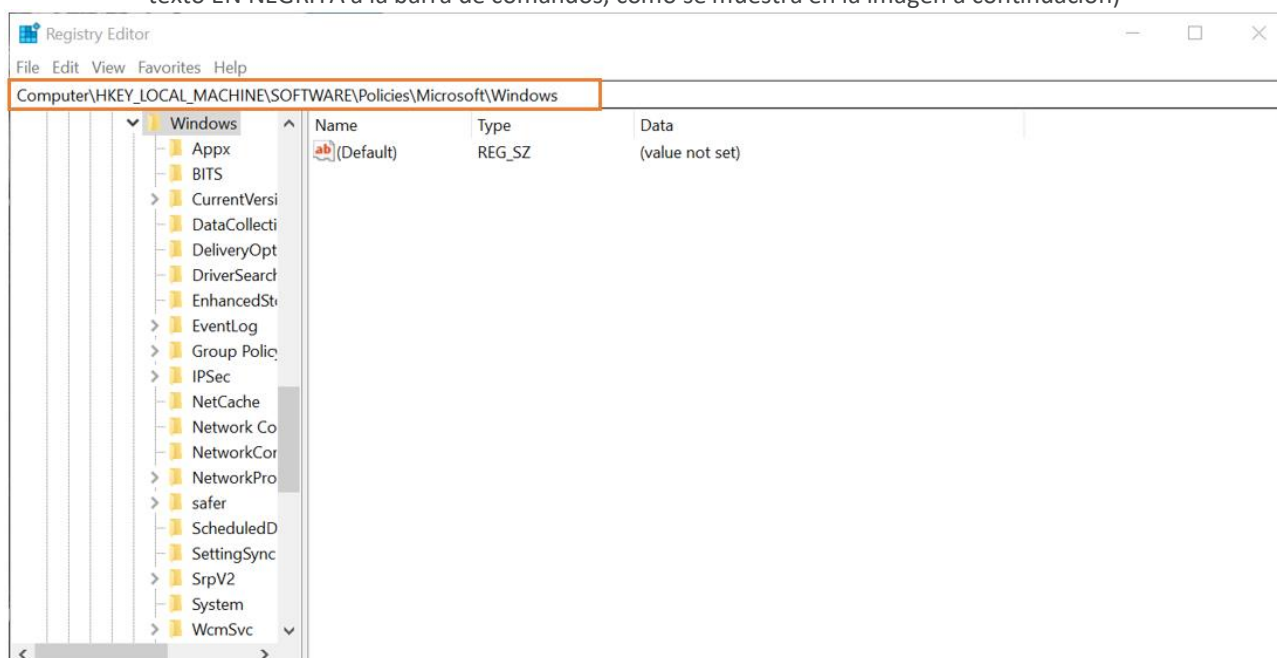
Puede hacerlo manualmente siguiendo los pasos a continuación o automáticamente con el uso de scripts preparados por Amplivox (consulte el Apéndice C).

APAGANDO LAS NOTIFICACIONES DEL SISTEMA

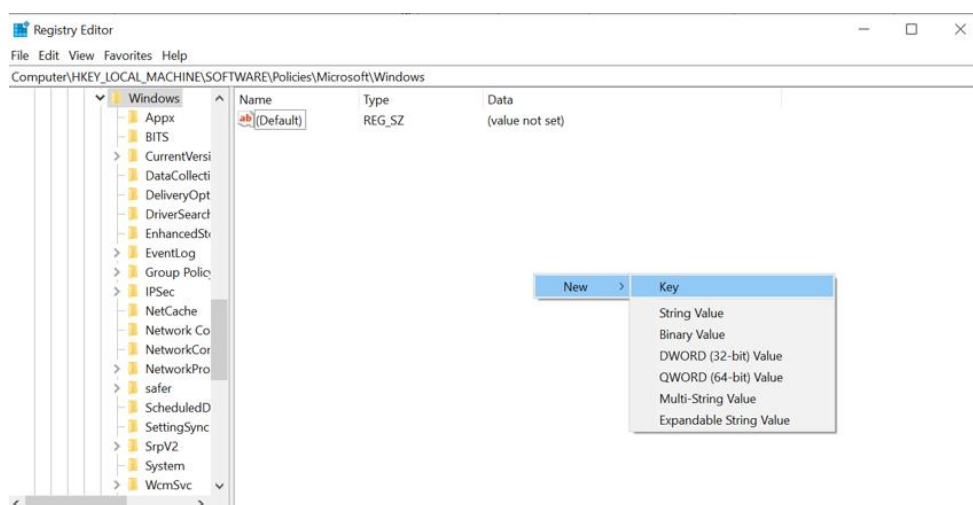
1. Presione la tecla windows, entre en **registry editor** y presione la Tecla Enter, para abrir el Registry Editor.



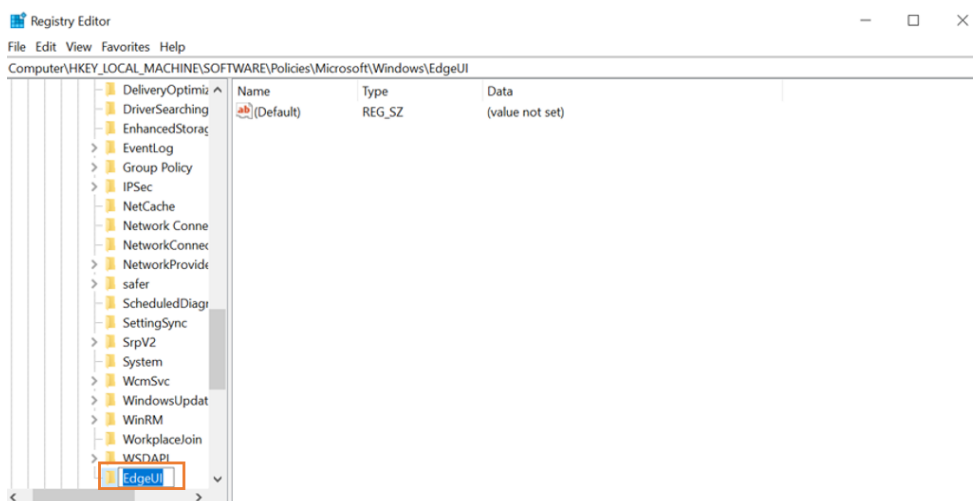
2. Siga este camino: **HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\Policies\Microsoft\Windows** (puede copiar el texto EN NEGRITA a la barra de comandos, como se muestra en la imagen a continuación)



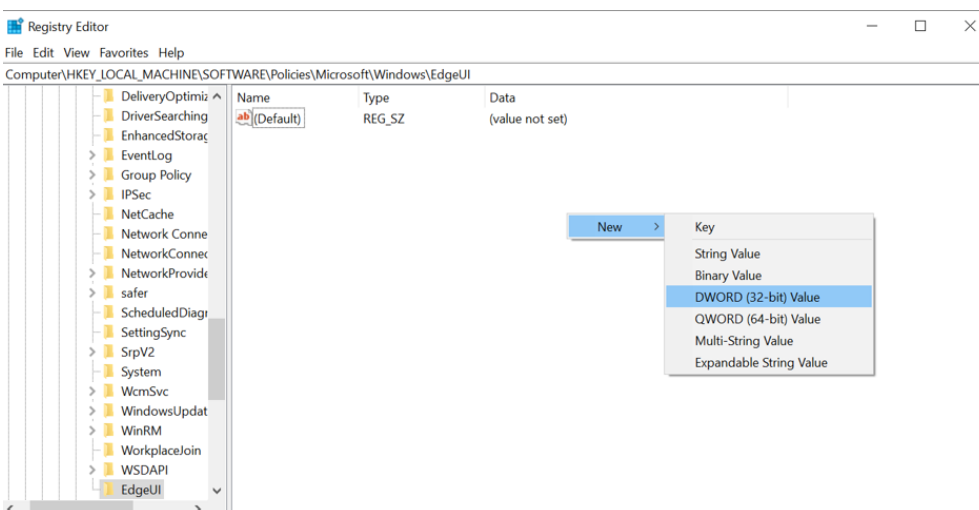
3. Haga click derecho en la pantalla y seleccione **New->Key**.



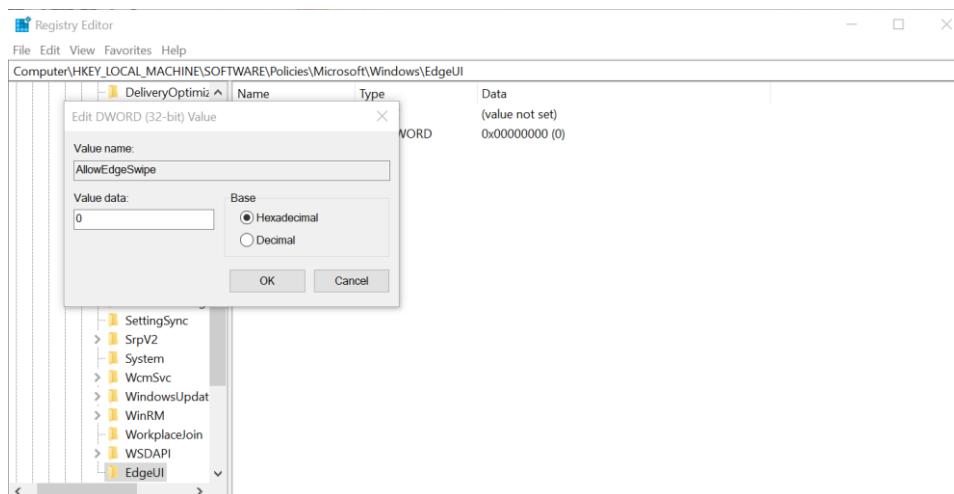
4. Asigne un nuevo nombre a la tecla **EdgeUI**.



5. Click derecho en **EdgeUI** y cree una nueva 32-bit DWORD llamada “**AllowEdgeSwipe**”.

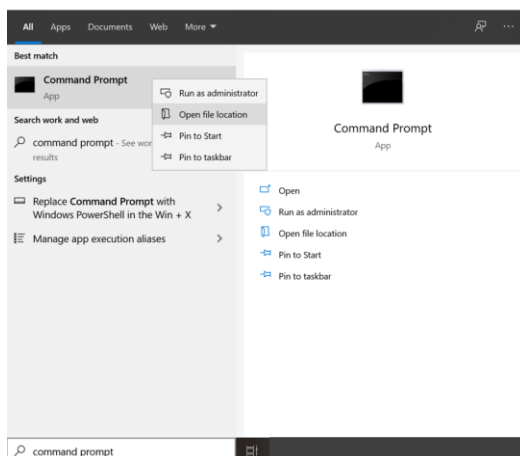


- Haga doble click en **AllowEdgeSwipe** y asegúrese que el valor (value) este en **0** y cierre el Registry Editor.

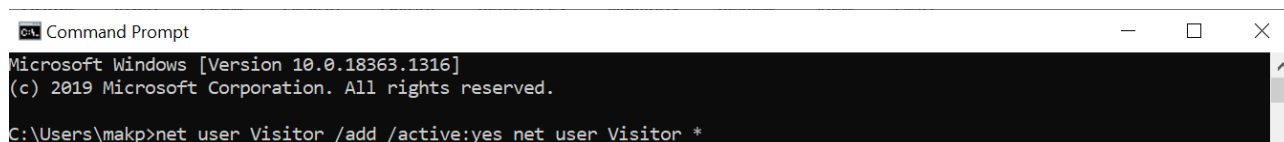


EJECUTAR EL SISTEMA EN MODO INVITADO

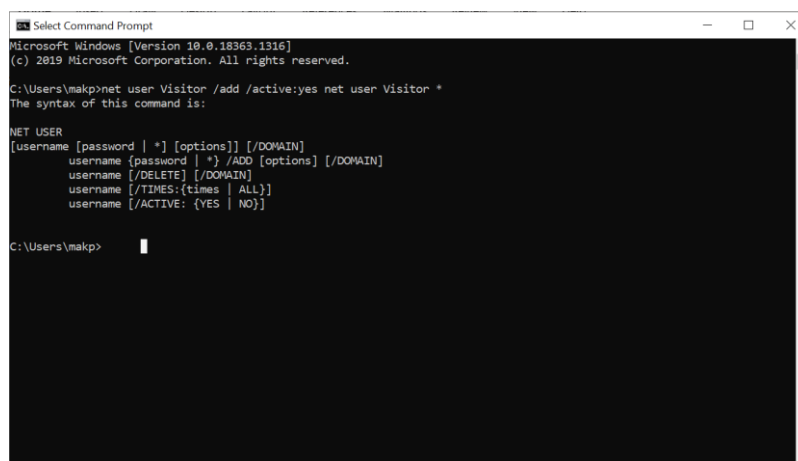
- Presione la Tecla windows, entre a **command prompt**, haga click derecho en el icono y seleccione ejecutar como administrador, para abrir el Command Prompt.



- Escriba **net user Visitor /add /active:yes net user Visitor *** y presione la Tecla enter (puede copiar el texto en negrita y pegar en la consola presionando **alt+V**).



- Presione enter si no quiere tener una contraseña, si no, escriba u contraseña.
- Confirme que no desea establecer una contraseña presionando enter nuevamente o vuelva a ingresar su contraseña para confirmar.



```

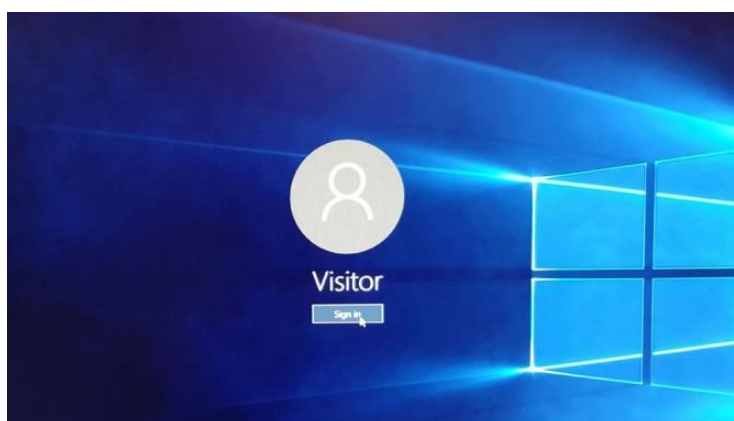
Select Command Prompt
Microsoft Windows [Version 10.0.18363.1316]
(c) 2019 Microsoft Corporation. All rights reserved.

C:\Users\makp>net user Visitor /add /active:yes net user Visitor *
The syntax of this command is:

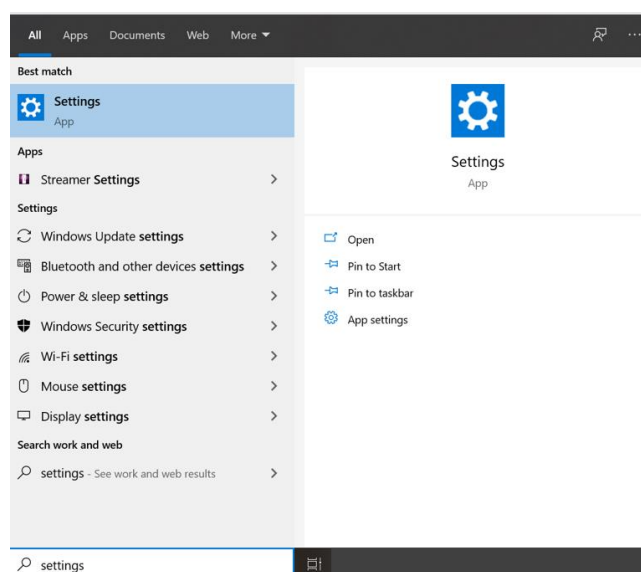
NET USER
[username [password | *] [options]] [/DOMAIN]
username {password | *} /ADD [options] [/DOMAIN]
username [/DELETE] [/DOMAIN]
username [/TIMES:{times | ALL}]
username [/ACTIVE: {YES | NO}]

C:\Users\makp>
    
```

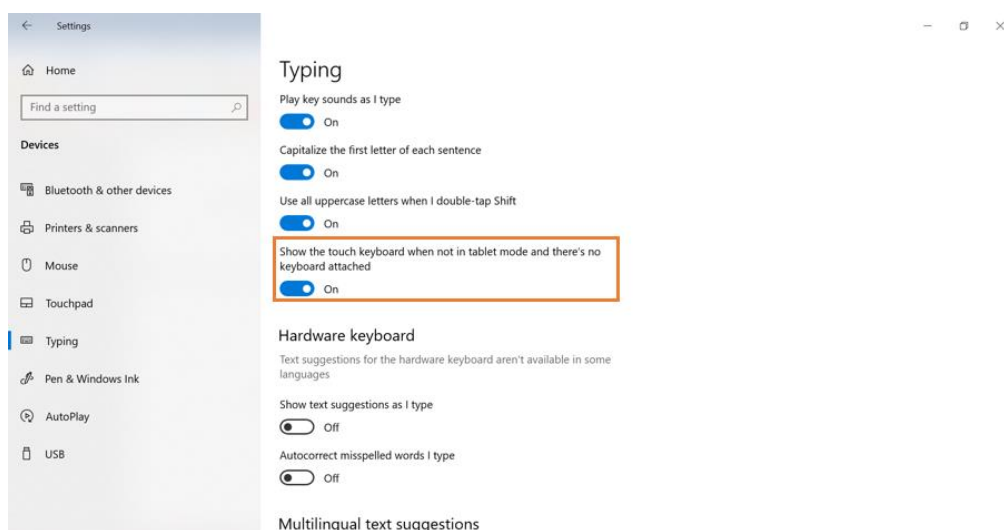
5. Cierra Command Prompt y reinicie su PC.
6. Vuelva a iniciar sesión como Visitante.



7. Presione la tecla windows, entre en **settings** y presione la Tecla enter para abrir el Settings menu.



8. Vaya al menú **Devices** y seleccione la pestaña **Typing**. En el área del teclado táctil, asegúrese de que esté activado "Mostrar el teclado táctil cuando no esté en modo tableta y no haya ningún teclado conectado" ("Show the touch keyboard when not in tablet mode and there's no keyboard attached").



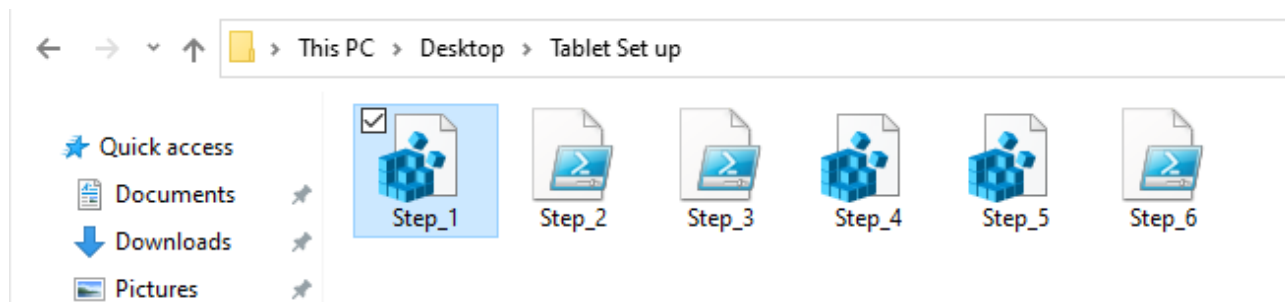
9. Cierre sesión en la cuenta de visitante e inicie sesión en la cuenta principal.
10. Abra **Command Prompt** nuevamente (como en el paso 1.)
11. Escriba **net localgroup users Visitor /delete** y presione la Tecla enter (puede copiar el texto en negrita y pegar en la consola presionando **alt+V**).
12. Escriba **net localgroup guests Visitor /add** y presione la Tecla enter (puede copiar el texto en negrita y pegar en la consola presionando **alt+V**).
13. Cierre la Ventana Command Prompt y reinicie su PC.

APENDICE C – AJUSTAR LA CONFIGURACION DE LA TABLETA AUTOMATICAMENTE

Para garantizar que la configuración del sistema no esté disponible para personas no autorizadas, sugerimos desactivar la **notificación del sistema** y ejecutar el sistema en **modo invitado**.

Todos los pasos descritos en el Apéndice B se pueden realizar automáticamente con el uso de scripts preparados por Amplivox.

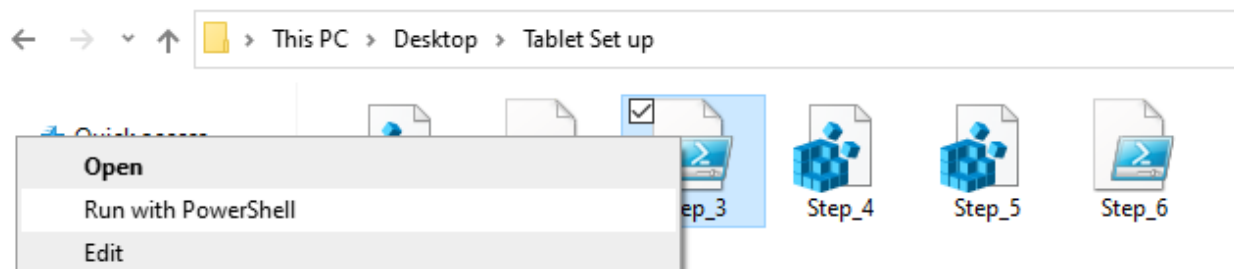
1. Abra la carpeta "**Tablet set up**" en su dispositivo USB BEEP y haga doble clic en el archivo **STEP_1**. Este paso configurará el teclado virtual que usarán los pacientes para agregar sus datos.



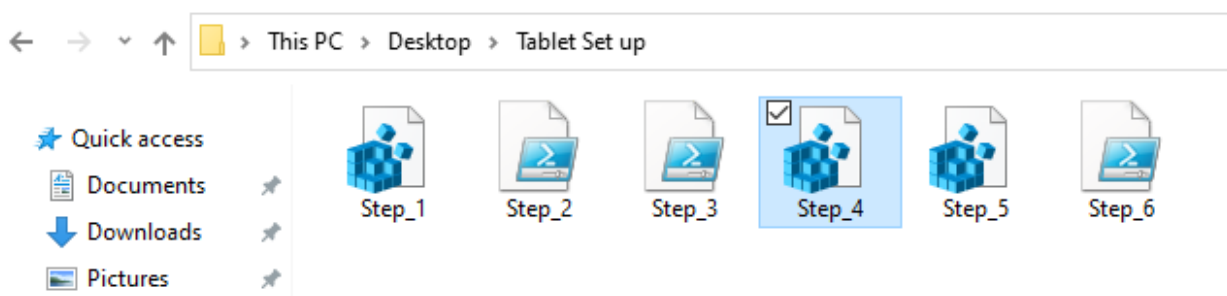
2. Haga clic con el botón derecho del mouse en el archivo **STEP_2** y seleccione "Run with PowerShell". Este paso reiniciará el proceso Explorer.exe, para preparar el sistema para los siguientes pasos.



3. De vuelta en la carpeta "**Tablet set up**", haga clic con el botón derecho del mouse en el **STEP_3** y seleccione "Run with PowerShell". Este paso creará una cuenta de invitado con contraseña (cuando no se requiere contraseña, el campo de contraseña debe dejarse vacío) y reiniciará la tableta.

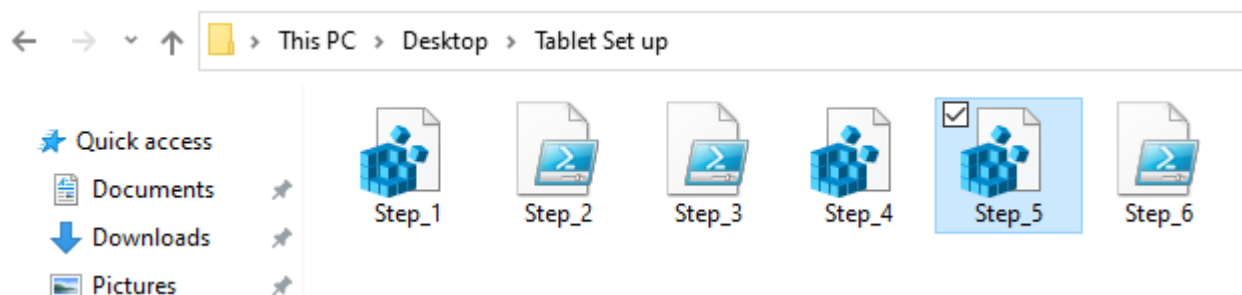


4. Después de que el sistema se reinicie, ingrese a la cuenta de invitado y regrese a la carpeta "**Tablet set up**", haga doble clic en el archivo **STEP_4**. Este paso configurará el teclado virtual, pero en la cuenta de invitado.

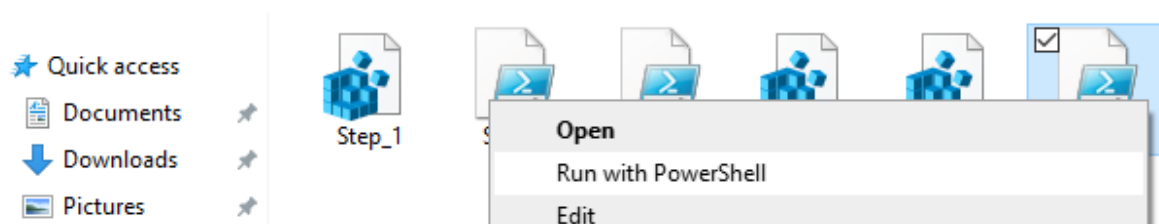


5. Doble clic en el archivo **STEP_5**.

Este paso DESACTIVARÁ el cambio de posición de la pantalla, por lo que los usuarios no podrán cerrar la aplicación BEEP de forma no prevista.



6. Salga de la cuenta de invitado. Vuelva a iniciar sesión en su cuenta principal. De vuelta en la carpeta "**Tablet set up**", haga clic con el botón derecho del mouse en **STEP_6** y seleccione "Run with PowerShell". Este paso cambiará los derechos de la cuenta de Invitado de Administrador a Visitante.



APENDICE D – USO CON EQUIPO ELECTRICO NO MEDICO

Cualquier persona que conecte un equipo externo a la entrada de señal, salida de señal u otros conectores ha creado un sistema eléctrico médico y, por lo tanto, es responsable de que el sistema cumpla con los requisitos de la cláusula 16 de IEC 60601-1:2005 (Requisitos generales para seguridad básica y esencial). actuación).

Tenga en cuenta: Si se realizan conexiones a equipos estándar como impresoras y redes, se deben tomar precauciones especiales para mantener la seguridad médica. Las siguientes notas se proporcionan como guía para realizar tales conexiones para garantizar que se cumplan los requisitos generales de la cláusula 16 de IEC 60601-1:2005.

Las siguientes entradas y salidas de señal en el audiómetro modelONE están eléctricamente aisladas según los requisitos de IEC 60601-1 para reducir cualquier peligro potencial asociado con el uso de equipos alimentados por la red conectados a estas entradas y salidas:

ENCHUFE	TIPO DE ENCHUFE	CONEXION TIPICA
USB	USB A, C o micro	Computadora, laptop or tableta

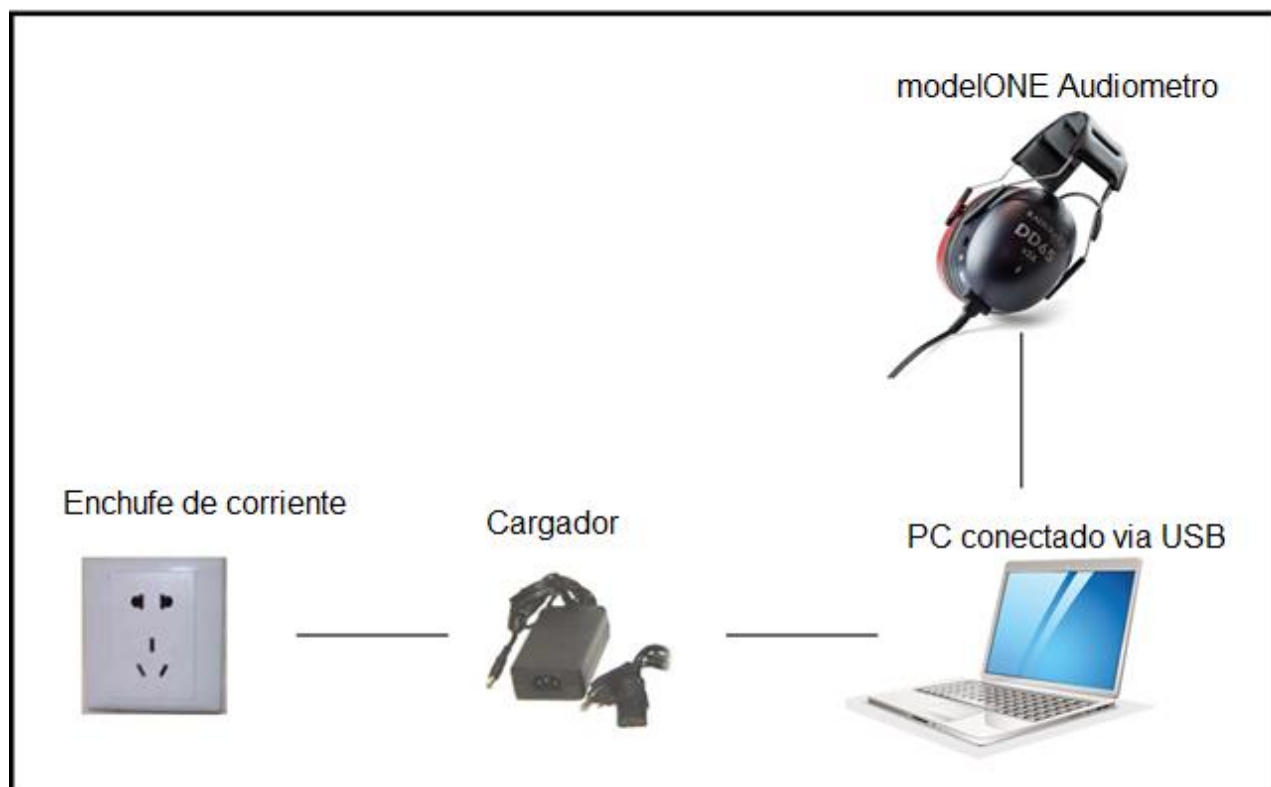
Los equipos externos destinados a la conexión a la entrada de señal, la salida de señal u otros conectores deben cumplir con las normas internacionales o IEC pertinentes (por ejemplo, IEC 60950, CISPR 22 y CISPR 24 para equipos de TI, y la serie IEC 60601 para equipos eléctricos médicos).

El equipo que no cumpla con IEC 60601 debe mantenerse fuera del entorno del paciente, como se define en IEC 60601-1 (al menos a 1,5 m del paciente).

El operador no debe tocar el equipo conectado y el paciente al mismo tiempo, ya que esto generaría un peligro inaceptable.

Consulte el Diagrama 1 a continuación para conocer las configuraciones típicas de los equipos periféricos conectados. Consulte a Amplivox Limited en la dirección que figura en la portada de este manual del usuario si necesita asesoramiento sobre el uso de equipos periféricos.

Diagrama 1: modelONE usando con computadora



Derechos de autor © 2022 Amplivox Ltd

Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida o transmitida de ninguna forma o por ningún medio sin el permiso previo por escrito de Amplivox Ltd.